Prèkè
Inkomst(i)en-belasting

Amigoe

VANDAAG
- 1511 doden bij vliegramp p.1
- Hoogesteyn: Savoy-fabriek voor Curaçao p.3
- Verkiezingen zeker op 22 november p.5
- Scorpions 1ste stap naar AA-finales p.7
- BC snoeit in subsidie ziekenverzorging p.9


CORNELIS HOOGESTEYN ...chocolade...

102E JAARGANG — NO.: 193

VRIJDAG 23 AUGUSTUS 1985

Nieuws in vogelvlucht

BONN — Het overlopen van een heel hoge functionaris van de Westduitse contraspionagedienst Tiedge (48) heeft «ernstige gevolgen», werd officieel in Bonn meegedeeld. Oost Duitsland heeft bevestigd dat Tiedge is aangekomen en om asiel heeft gevraagd. Bonn heeft een commissie van deskundigen gevormd die de «schade binnen de perken moet houden». Tiedge werkte al 19 jaar voor de contra-spionage, was al 4 jaar chef en was «uitstekend op de hoogte» van de Oostduitse spionage in West Duitsland en van de maatregelen welke Bonn daartegen neemt. Bonn noemt de zaak «hoogst ernstig» op en reageerde er «verbijsterd» op.

*****

BERLIJN — In Oost Duitsland zijn tussen 1 januari 84 en juni 85 168 spionnen uit West Duitsland aangehouden, zo is officieel verklaard. De kwestie Tiedge is de 4e spion binnen korte tijd welke uit West Duitsland verdwenen naar de DDR. Eerder gingen 2 secretaressen en een mannelijke koerier. Een der secretaressen was werkzaam bij de Westduitse Economische zaken- minister. Een Westduitse oud- commissaris van politie die in 78 werd veroordeeld wegens spionage voor de DDR heeft het Oostduitse staatsburgerschap aangevraagd.

*****

WASHINGTON — VS- president Reagan kondigt waarschijnlijk bij decreet enige sancties af tegen Zuid Afrika maar blijft daarbij vasthouden aan de politiek van constructieve betrokkenheid en zal resoluties uit het congres die verdergaande sancties bepalen met een veto treffen, zo wordt vernomen uit kringen rond Reagan. Het VS- huis heeft al zo'n voorstel aanvaard, de senaat bespreekt dit in september. Reagan wil daarom het congres de wind uit de zeilen nemen en denkt aan een verbod op uitvoer van computers aan instanties welke met beleidsuitvoering te maken hebben. Washington is geïrriteerd dat Pretoria niets onderneemt tav de zwarten. VS- bedrijven zijn al begonnen met het beperken van hun activiteiten in ZA.

*****

PRETORIA — In de afgelopen nacht zijn 6 zwarten door de politie doodgeschoten toen men het vuur opende op stenengooiende mensen. Dit gebeurde in Alliwal Noord in de Kaap. Er vielen 26 gewonden. De Organisatie van Afrikaanse Eenheid (OAE) is tegen het bezoek van de 3 EG- Buitenland- ministers aan Pretoria. Men vreest dat dit in en buiten ZA wordt uitgelegd als steun aan het apartheidsbeleid. Het doel moet zijn ZA zoveel mogelijk te isoleren. Alle herdenkingen zijn verboden van de uitbarsting van de aanhoudende geweldsgolf op 3 september 84. Daarbij zijn ruim 630 mensen omgekomen. De vastzittende ANC- leider Nelson Mandela meent dat er geen alternatief is voor gewapende strijd tegen apartheid. We moeten onszelf verdedigen, zei hij. De VS- staat New Yersey heeft alle aandelen (2 miljard dollar) afgesloten in bedrijven welke zakelijke relaties met ZA hebben. De Rand bereikte gisteren weer een dieptepunt met 38,55 dollarcent tov de dollar.

*****

NEW DELHI — Sri Lanka verwacht in het noorden een Tamil- offensief na het mislukken van het vredesoverleg. Het leger blijft paraat. De noodtoestand wordt met 1 maand verlengd. India heeft erkend dat het vredesoverleg tussen Sri Lanka en de voor autonomie vechtende Tamils is mislukt. Van Tamil guerrilla- zijde werd gezegd dat er een totale oorlog zal komen in Sri Lanka na de guerrilla- ongecoördineerde guerrilla- aanslagen. Een vooraanstaande Indiase Tamil- leider noemde een tweedeling van Sri Lanka nu de enige oplossing.

*****

BEIRUT — Het staakt het vuren in Beirut tussen de christelijke en Islamitische milities werd gisteren pas tegen de avond een feit. Syrie houdt er toezicht op en heeft zich ook ingezet voor het akkoord. Gistermiddag werd er nog fel gevochten en geschoten.

*****

WASHINGTON — De nieuwe Mx raket met 10 afzonderlijk te richten koppen wordt vandaag voor het eerst uit een ondergrondse silo gelanceerd. Tot dusverre was de raket bij 8 geslaagde proeflanceringen steeds afgeschoten uit buizen boven de grond. Reagan wil 100 Mx raketten aanmaken maar het congres heeft tot dusverre slechts machtiging gegeven voor de plaatsing van 50 van deze nieuwe VS- intercontinentale raketten.

*****

MOSKOU — De SU heeft officieel de VS- beschuldiging van het «merken» van diplomaten «absurde verzinselen» genoemd categorisch van de hand gewezen. Washington wordt beschuldigd van vergiftiging der sfeer tussen de SU en de VS. Kennelijk is dit het begin van een «nieuwe lastercampagne».

*****

ALLE SLACHTOFFERS IN ENGELAND ZATEN ACHTERIN

Discussies over veiligste plaatsen in staart gedeelte weer opgelaaid

Bij vliegrampen al 1511 doden

NEW YORK — Bij vliegrampen zijn dit jaar al 1511 mensen omgekomen. Daarmee wordt 1985 een rouw- jaar voor de burgerluchtvaart, wat des te meer opvalt omdat 1984 een record- jaar was op veiligheidsgebied, waarbij «slechts» 450 doden te betreuren waren bij vliegtuig- ongelukken. De discussie over de veiligste plaatsen in het vliegtuig is als gevolg van deze serie rampen weer opgelaaid. Voorgaande ongelukken wezen in de richting van het staartgedeelte als het meest veilige deel van het vliegtuig. Alle omgekomenen bij de ramp donderdag in Engeland zaten echter in het staartstuk. Zelfs is gesuggereerd de stoelen andersom in het vliegtuig te plaatsen, maar daar wordt tegenin gebracht dat stoelen bij een ongeluk snel losgeraken en het gunstige effect van de andere plaatsing daarmee ongedaan wordt gemaakt.

Bij vijf grote vliegtuig- ongelukken kwamen dit jaar alleen al ruim elfhonderd mensen om. Vier daarvan gebeurden in amper twee maanden. In vier van deze vijf gevallen waren Boeing-toestellen betrokken.

Op 19 februari deed zich in Spanje een ongeluk voor dat aan 148 mensen het leven kostte. De Boeing 737 van de Spaanse luchtvaartmaatschappij Iberia vloog toen tegen een berghelling aan.

Wat aantal betrof was het zwaarste ongeluk dat met de Boeing van de Japanse luchtvaartmaatschappij JAL, waarbij op 12 augustus 520 mensen om het leven kwamen. Het toestel stortte neer en kwam op een berghelling terecht. Het onderzoek om de oorzaak van deze ramp vast te stellen is nog in volle gang.

Een andere Boeing 747 stortte op 23 juni neer buiten de Ierse kust. Het was een toestel van Air India. Het ontplofte in de lucht. De 329 inzittenden kwamen allen om. De oorzaak van deze ramp is niet vastgesteld en zal wellicht altijd een raadsel blijven. Men houdt rekening met sabotage maar uit de in de zwarte dozen vastgelegde gesprekken is dit niet te bewijzen.

Bij vliegramp in de Verenigde Staten kwamen op 2 augustus 135 inzittenden om van een Lockheed L- 1011 van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Delta om. Het ongeluk gebeurde toen het vliegtuig aan het landen was tijdens een onweersbui op het vliegveld van Dallas- Fort Worth. Een van de slachtoffers was de bestuurder van een auto welke getroffen werd door stukken van het vliegtuig.

Op het vliegveld van Manchester, Engeland, verongelukte ook al een Boeing, in dit geval een 737- type met 137 vakantiegangers aan boord. Minstens 54 mensen verloren daarbij het leven. Een motor vloog in brand, maar het is nog niet duidelijk waardoor dit gebeurd is.

Bij het ongeluk in Japan werden uiteindelijk nog vier passagiers levend aangetroffen in de wrakstukken. Alle vier hadden zij in het staartstuk gezeten. Bij het ongeluk in de VS zaten de 29 overlevenden ook allemaal in het staartstuk. Dit bevestigde de opvatting van veel vliegtuigpassagiers dat het staartstuk het veiligste is bij vliegtuigongelukken. De ramp in Manchester zet achter deze bewering weer een vraagteken. Nagenoeg alle dodelijk verongelukte slachtoffers in de Britse Boeing zaten in het staartstuk. In het geval Manchester waren de veiligste plaatsen in het voorste en middelste gedeelte.

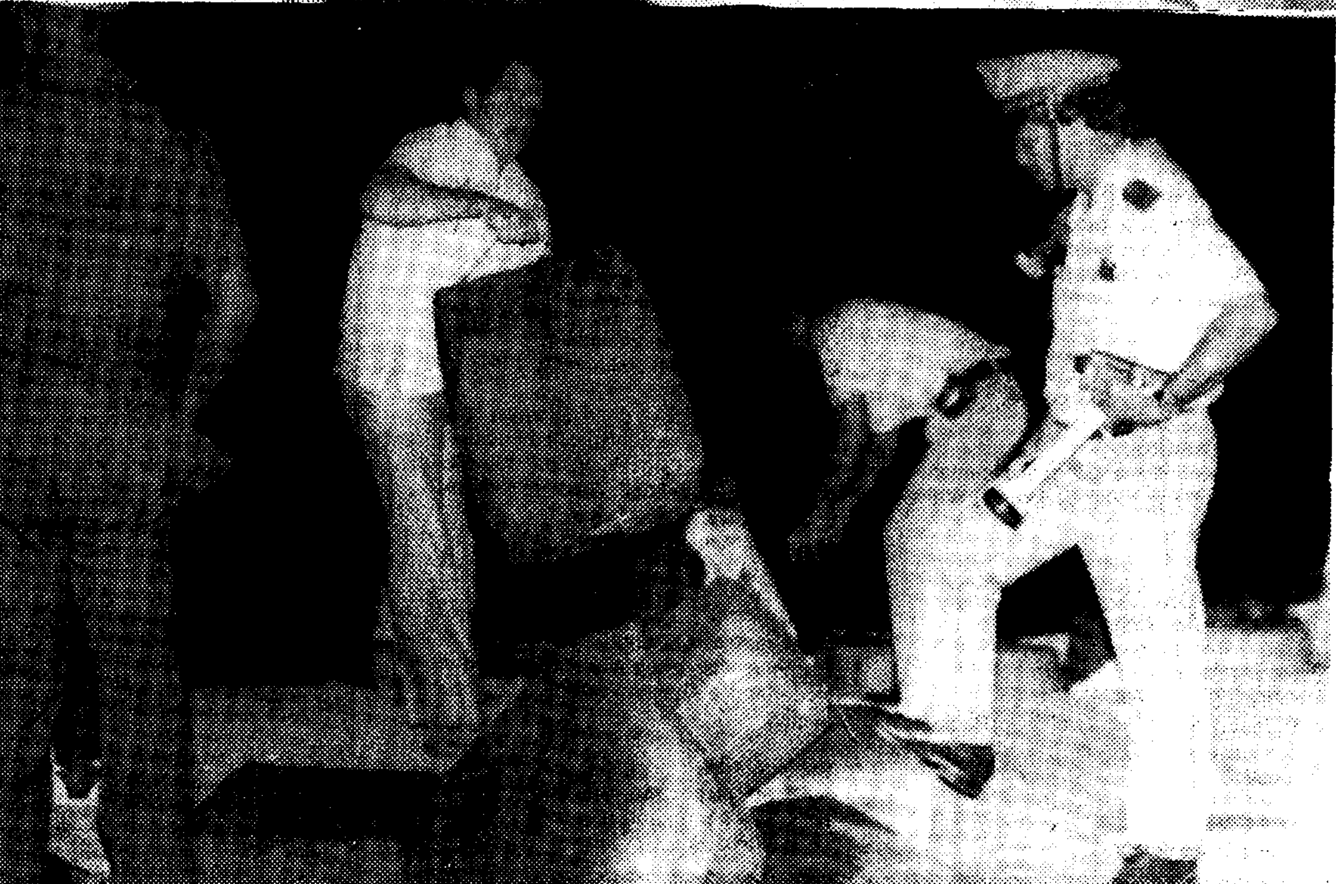
Statistisch gezien, zegt men in veiligheidskringen, is het staartstuk inderdaad het veiligste deel van het vliegtuig. Feit is echter dat «ieder ongeluk weer anders is. Wat in het ene geval de beste plaats is kan in het andere geval fataal zijn. Het is gewoon een gok». Zo zegt Freddie Yetman, technisch secretaris van de pilotenvereniging van de luchtvaartmaatschappij British Airways. Het is volgens hem echter «absoluut veiliger achterin te zitten als het toestel met de neus neerstort zoals het geval was met de JAL- Boeing.

Bij de Amerikaanse luchtvaart- functionarissen heeft men hier geen cijfers over. Een woordvoerder van de Amerikaanse Nationale raad voor veiligheid in de burgerluchtvaart meent dat een plaats bij een uitgang «wellicht het veiligste» is. Maar volgens Britse experts kan net het tegengestelde het geval zijn. Uitgangen worden namelijk na een ongeluk vaak geblokkeerd door losgeraakte stoelen en bagage.

Een Britse militaire studie suggereerde om de passagiers met hun gezicht naar de staart te laten zitten. In dit geval bieden de rugleuningen bescherming doordat zij de eerste klap opvangen als het vliegtuig met de neus neerstort. Als de stoelen echter losraken, zoals meestal gebeurt, maakt het niets uit, brengt Yetman er tegenin. De discussie over de veilige plaatsen in het vliegtuig zal dus voorlopig niet tot een afdoende conclusie leiden.

Naar de motoren waarmee de Boeing 737 was toegerust welke in Engeland verongelukte werd verleden maand een onderzoek gelast door de Amerikaanse luchtvaart- autoriteiten, vooral met betrekking tot hun veiligheid. Zo deelde Denis Feldmann mee van de Amerikaanse luchtvaartdienst FAA. De Amerikaanse fabrikant Pratt and Whitney van de JTSD- 15- motor was opgedragen een grondig onderzoek in te stellen omdat hij de afgelopen vier jaar bij zeven incidenten betrokken was geweest. Boeing stuurt een eigen onderzoeksteam naar Manchester maar men beklemtoonde dat de 737 bekend staat als een veilig toestel.





Oorzaak ramp

LONDEN — Een ontploffing van de linker motor van de Boeing 737 welke gisteren op het vliegveld van Manchester verongelukte was de oorzaak van de ramp. Door de ontploffing brak een schroef af, welke een brandstofleiding doorsneed. Als gevolg daarvan ontsnapten honderden liters kerosine welke het toestel in lichter laaien zette. Zo heeft de directeur van de Manchesterse luchthaven Gil Thompson meegedeeld. Van de 83 overlevenden, onder wie de piloot, lagen er 's avonds nog dertien in het ziekenhuis. Toen het vliegtuig zich vulde met rook brak er paniek uit. Veel mensen hadden geen schijn van kans om te ontsnappen, zei een der overlevenden, omdat zij zich te ver van de glijbanen bevonden bij de nooduitgangen. De piloot die kans zag vaart te minderen en om naar een zijbaan te gaan bij de brandweerkazerne heeft volgens de luchthaven- directie zeker mensenlevens gespaard.

RABAT — In Casablanca, Marokko, is een proces begonnen tegen 26 vermeende terroristen, die in Algerije zouden zijn opgeleid; 9 staan bij verstek terecht. Zij zijn allen lid van de verboden organisatie Islamitische jeugd, welke het koningschap opzij wil zetten en een Islam- bewind wil invoeren. Hen wacht mogelijk de doodstraf.

*****

OPEC over productie in oktober bijeen

WENEN — Op 3 oktober komen de ministers van Olie van de OPEC weer in Wenen bijeen. Het wordt een buitengewone vergadering waarop men het productiebeleid gaat bepraten van de Organisatie van olie- exporterende landen (OPEC). Het wordt de derde ministers- vergadering in drie maanden. Overigens is het nog niet helemaal zeker dat men op de genoemde dag en in Wenen bijeenkomt. Er zijn ook geruchten dat men ditmaal in Londen bijeenkomt maar ook Geneve en Parijs worden genoemd.

AP en CBS: wel samenwerking maar geen fusie

NEW YORK — Het Amerikaanse persbureau AP en de televisiemaatschappij CBS hebben ontkend dat er plannen zijn voor fusie van beide ondernemingen. Geruchten over een fusie kwamen de wereld in als gevolg van een overeenkomst tussen de twee nieuwsbedrijven over de uitwisseling van nieuws. Bij AP had men het over een «stommiteit en belachelijk». Het fusie- bericht was gelanceerd door Variety.

ORANJESTAD — De politieboot van Aruba kwam gisteravond in actie en deed in een gezamenlijke actie met de douane- recherche een goede vangst toen men een speedboat, afkomstig uit Colombia met vier opvarenden kon aanhouden en naar de haven van Oranjestad kon brengen. Uit goede bron vernam de Amigoe dat men reeds enige dagen extra paraat was in verband met het bericht dat een zending verdovende middelen op komst was. Op zee en vanuit de lucht waren politie en douane extra paraat hetgeen gisteravond in een grote vangst resulteerde. De politieboot zag de boot aankomen en verschool zich achter het Rif en sloeg toen toe. De vier mannen aan boord waren zo verrast dat zij weinig kans hadden weg te komen. Aan boord werden zestien bundels marihuana en andere zware stof gevonden. Alles inclusief de bemanning werd naar de politiewacht overgebracht. Verwacht wordt dat na het eerste onderzoek nadere inlichtingen bekend worden.

Van het hoofd van de douane- recherche, Perez, werd vernomen dat de zaak aan het rollen is gekomen door een onderzoek van deze dienst die de boot ook reeds had waargenomen. Men beschikt niet over vervoer ter zee, waarna de hulp van de politieboot werd ingeroepen.

Fataal

ALHOEWEL TOT dusverre de regering het inderdaad nog niet anders heeft gehad dan over bezuinigings- maatregelen in de inkomens- sfeer, heeft zij gisteren de sociale partners een besluit kenbaar gemaakt, dat weliswaar in diezelfde sfeer zit, maar wel vanuit een heel andere invalshoek is ontstaan. Al ruim tien maanden wordt er gesproken over inleveren; over een verzwaring van de belasting- heffingen werd nog niet eerder gesproken. Niet in een dergelijke zin althans, als die welke nu uiteindelijk uit het gezamenlijk brein van de regering en haar deskundigen is ontsproten.

DE OPZET VAN de regering bij het bepalen van de maatregelen is in al die maanden gericht geweest op een verlaging van de koopkracht, een verbetering van de betalings- balans, van het deviezen- bestand, het saneren van de overheids- uitgaven en ook de de bevordering van het investerings- klimaat. Tenminste een deel van die opzet, wordt door het heffen van tien procent extra aan inkomens- belasting, op niet mis te verstane wijze teniet gedaan. Weliswaar zal de koopkracht worden verminderd en wordt er een eerste stap in de richting van een verbeterde betalings- balans en het deviezen- bestand gedaan; een sanering van de overheids- uitgaven, als gevolg van ondermeer, zoals vanuit regerings- kringen ook wordt toegegeven, excessieve personeels- lasten en de bevordering van het investerings- klimaat, komen door het huidige regerings- besluit niet uit de verf. Integendeel, de gelden die de regering tenminste tot haar beschikking krijgt, zullen voor een deel weer verdwijnen in het bodemloze vat, dat het allesbehalve optimaal, noch economisch verantwoord functionerende overheids- apparaat geworden is.

DE BIJZONDERE HEFFING dwingt de regering geenszins de hand in eigen boezem te steken en orde op zaken te stellen. Hoogstens wordt het begrotings- tekort wat ingelopen. Maar een oplossing komt er hieruit voor de structurele problemen waarmee de overheid kampt, niet. De onderhand duizelingwekkende onkosten van de overheid en haar ambtenaren- korps, moeten door de gemeenschap worden opgebracht. Een gemeenschap, die nu nog eens extra zal worden belast en daarvoor niet eens de genoegdoening krijgt, dat de offers, die moeten worden gebracht, werkelijk voor een verbetering van de socio- economische situatie zullen zorgen. Het argument dat datzelfde ambtenaren- korps in gelijke mate door de heffing belast wordt, is daarbij volstrekt irrelevant. Ware het niet voor dit, tot monsterachtige proporties uitgegroeide apparaat, dan was een dergelijke beslissing misschien niet eens nodig geweest. Althans niet in deze vorm.

OF HET investerings- klimaat werkeli k verbeterd zal kunnen worden, door middel van het verstrekken van allerhande faciliteiten, is nog maar de vraag. Zeker, wanneer de overheid tot nog toe over die vermeende faciliteiten geen nadere informatie kon verstrekken. Die kwam slechts met de mededeling dat de bijzondere heffing ook nieuwe investeerders zal gelden. Een gegeven waarmee de gemeenschap nauwelijks gebaat zal zijn. Het zet immers geen zoden aan de dijk, als de investeerders ook mee moeten betalen, als die zelfde investeerders er wel voor zullen waken zich te vestigen in een land dat hen bijvoorbaat vertelt een zware belastingplicht te hebben, maar daartegenover weinig concreets stelt.

HET LIJKT er steeds meer op alsof de regering bezig is met de bestrijding van symptomen en vergeet dat ook de ziekte zelf zal moeten worden aangepakt. Het is niet aan te bevelen een patiënt een asperientje te geven voor de hoofdpijn, als je verzuimt het gat in zijn hoofd te laten hechten. En daar lijkt de regering nu precies mee bezig te zijn.

TER VERDEDIGING van de regering moet anderzijds worden aangevoerd, dat zij nimmer in staat zal zijn een bezuinigings- maatregel op te stellen, die de steun van werkelijk alle groeperingen in de gemeenschap zal krijgen. Met gekruiste handen over elkaar zitten zal bovendien de zaken er alleen maar erger op maken. Zij heeft er daarom denkelijk nu voor gekozen de knoop door te hakken en een besluit te nemen. Een besluit waaraan klaarblijkelijk nog heel wat voetangels en klemmen kleven. Zij gaat er daarbij vanuit, dat zij nog de gelegenheid zal krijgen het besluit tijdig bi te sturen en de hindernissen, die een verbetering van de socio- economische situatie in de weg staan, te verwijderen. Dat zou als een loffelijk streven kunnen worden beschouwd in een paniek- situatie, zoals die zich sinds enige tijd aandient. Het voorbeeld van de zieke patiënt nogmaals aanhalend, zal de regering er echter terdege voor moeten oppassen deze een niet al te zware medicijn toe te dienen in het kader van de symptoom- bestrijding en tegelijkertijd over het hoofd te zien dat de patiënt niet alleen bezig is dood te bloeden, maar daarnaast als gevolg van het toegediende medicament kans loopt op een fikse vergiftiging. Beide zijn immers fataal!

Politie maakt misbruik bevoegdheden

Bewoners Soweto: het lijkt concentratiekamp

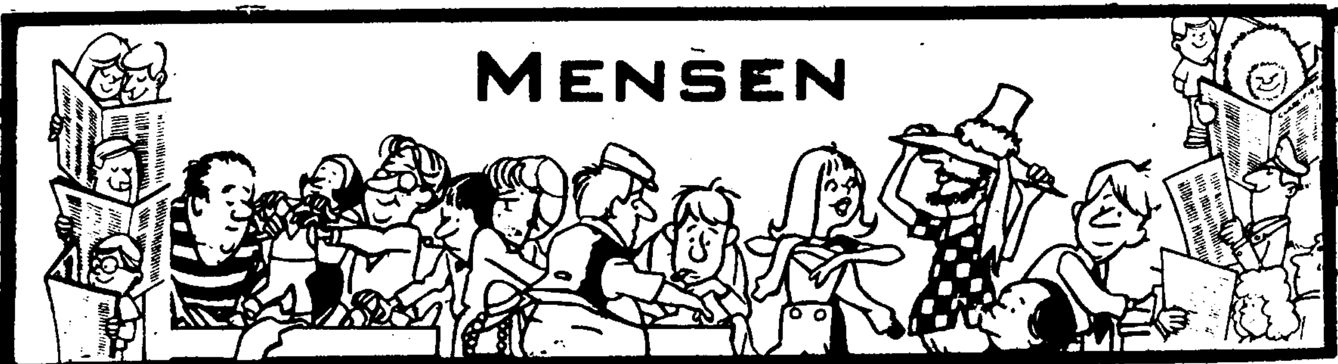
JOHANNESBURG — De Zuidafrikaanse politie is er donderdag van beschuldigd misbruik te maken van de bevoegdheden die ze krachtens de noodtoestand heeft. Inwoners, met name kinderen, zouden worden mishandeld, geslagen en zelfs verkracht.

De voorzitter van een burgergroepering uit Soweto bij Johannesburg, de arts Nhato Motlana, vertelde dat hij de avond tevoren een 16-jarig meisje had behandeld dat door twee zwarte politiemannen was verkracht toen ze uit school kwam. „Het is een symptoom van de noodtoestand", aldus Motlana die een van de bekendste tegenstanders van het apartheidsbewind is.

Motlana sprak een menigte van circa 1.000 zwarten, blanken, kleurlingen en Indiers toe die gehoor hadden gegeven aan oproep van de Liberale Progressieve Federale partij (PFP), die in het parlement voor blanken de oppositiebanken bezet. Zij maakten de politie uit voor „varkens".

Motlana, en twee PFP- vertegenwoordigers, onder wie mevrouw Helen Suzman, eisten het aftreden van president Botha omdat hij „zijn plichten jegens het land niet heeft vervuld". Suzman zei dat de rede van Botha van vorige week donderdag, nog erger was dan een „nat rotje", maar juist gevaarlijk doordat ze niets nieuws bevatte.

In Soweto zijn donderdag tientallen schoolkinderen opgepakt en naar het politiebureau gebracht omdat ze op straat „slenterden". Krachtens de noodtoestand kan de politie leerlingen verplichten naar school te gaan. Bezorgde ouders verzamelden zich bij het politiebureau. Een vrouw vertelde zij haar dochtertje van 12 in het bureau had gezien. „Ze huilde en ze leek te zijn geslagen". Volgens onbevestigde berichten worden kinderen met het geweer in de rug naar school gebracht. „Soweto lijkt tegenwoordig op een concentratiekamp", zei een ouder die anoniem wilde blijven.





De 18- jarige PRINS WILLEM ALEXANDER genoot met volle teugen van een Concours Hippique, maar zo te zien ook van zijn sigaret, die hij in de pauze opstak. Het is even wennen aan dit beeld. Maar ook voor prinsen geldt het, dat kleine kinderen groot worden.

*****

Tussen het beginsel van algehele GELIJKHEID van mannen en vrouwen en de praktische toepassing stond dezer dagen in Engeland een rechter in de weg. Vrouwen zijn vaker ziek dan mannen en daarom is het gerechtvaardigd dat verzekeringsmaatschappijen van vrouwen een hogere premie verlangen als het gaat om assurantie tegen inkomsten- derving door ziekte. Deze uitspraak deed een Londense rechter in een geding dat de vrouwelijke tandarts tegen haar verzekerings- maatschappij had aangespannen. Waarom vrouwen vaker ziek zijn dan mannen was ook de rechter een raadsel. Maar volgens de rechter lagen de feiten er. Hij haalde een verzekerings- deskundige aan die het hogere ziekte- verzuim van vrouwen toeschrijft aan de vrouwelijk psychologie, mentale instelling en de sociale kenmerken die met de vraag sekse gepaard gaan. Dit alles klinkt rijkelijk vaag. Maar in ieder geval verloor de 37- jarige vrouwelijke tandarts haar geding waarin zij de verzekeraar van discriminatie beschuldigde. Gedurende drie jaar was zij gedwongen geweest een premie te betalen van ruim 1300 gulden, 50 procent meer dan een man. Het proces heeft haar ruim 200.000 gulden gekost, maar die worden betaald door de Commissie voor Gelijke kansen.

*****

De Amerikaanse Onderneming COCA COLA moet het geheim van haar bekende frisdrank onthullen. Dit is bepaald door een rechtbank. Het recept van coca-cola geldt als het best bewaarde bedrijfs- geheim ter wereld. Het besluit van de rechter volgt op een aanklacht van veertig zelfstandige bottel- bedrijven. Volgens deze bedrijven brengt het frisdranken- concern ten onrechte verschillende prijzen in rekening voor de afzonderlijke coca- cola- versies die het de bottelarijen in de vorm van concentraat levert. Zij menen dat het in wezen om dezelfde drank gaat. Om hun mening te staven willen zij dat coca- cola het recept onthult. De rechter heeft hen in het gelijk gesteld. De geheimhouding van het recept in in de loop van de negentig jaar dat Coca Cola op de markt is uitgegroeid tot een cultus. Het recept wordt bewaard in een kluis van het bedrijf. De onderneming heeft al laten weten het rechterlijke besluit met alle beschikbare middelen te zullen aanvechten.

*****

De Maastrichtse zakenman MELCHIOR, die grootse plannen heeft voor het opvijzelen van de Arubaanse economie, stond onlangs weer in het nieuws. Melchior ploegde zonder gemeentelijke toestemming een terrein om in een natuurgebied ten bate van zijn stoeterij. Hiervoor kreeg hij een proces verbaal, maar de burgemeester van de betrokken gemeente liet weten dat Melchior een vergunning had gevraagd en deze ook zou hebben gekregen. Melchior is niet alleen sponsor van de voetbalclub MVV, maar ook de betreffende gemeente waar hij de stoeterij wil vestigen kan jaarlijks op hem rekenen met de Benelux Jumping.

*****

In Lelystad is onlangs een BEGRAFENIS drie uur uitgesteld: er was namelijk geen graf. Kort voor de teraarde bestelling van een 86- jarige man op de algemene begraafplaats merkten familie en de begrafenis- onderneming tot hun schrik dat er nog geen graf was gedolven. In allerijl werd gemeentewerken gebeld. Terwijl de nabestaanden wachtten in de aula werd alsnog een graf gegraven. De begrafenis-onderneming zegt dat de gemeente, wier taak het is de graven te delven, tijdig op de hoogte heeft gebracht. Maar de gemeente verzekert dat ze niet door de begrafenis- onderneming is ingelicht.

*****

De LUCHTVERONTREINIGING in Athene bespoedigt in sommige gevallen het overlijden. Ook kan ze leiden tot longkanker of een verstopping van de longen. Het blijkt dat van de ongeveer 25.000 overlijdensgevallen die zich jaarlijks in Athene voordoen, minder dan 50 zijn versneld door de gevolgen op lange termijn van de verontreiniging. Het is voor het eerst dat de Griekse regering toegeeft dat de luchtvervuiling in Athene, door de inwoners van de hoofdstad "de wolk" genoemd, het overlijden kan versnellen. De medici zijn het er echter niet over eens of de smog longkanker veroorzaakt. Maar dat er een verband bestaat, kan niet worden uitgesloten.

*****

Een man, die door de Amerikaanse autoriteiten wordt omschreven als een voormalig lid van Hitlers Waffen SS, werd onlangs ernstig gewond toen een bom ontplofte bij de voordeur van zijn huis. Door de explosie werd het onderste deel van de 67-jarige TSJERIM SOOBZOKOVS rechterbeen afgerukt. Zijn 59- jarige vrouw en 29- jarige dochter liepen lichte verwondingen op en konden het ziekenhuis na korte tijd verlaten. Over Soobzokov waren in het verleden kritische berichten in de pers verschenen. De jongste aanval was een week geleden in een plaatselijke krant. De bom- explosie vond plaats op het moment dat Soobzokov naar buiten rende, omdat hij zijn auto in brand zag staan. In het verleden zijn verscheidene keren stappen ondernomen om hem zijn Amerikaans staats- bugerschap te ontnemen op grond van het feit dat hij zijn nazi-verleden had verzwegen toen hij in 1955 de VS binnenkwam.

*****

De aan regen gewende ENGELSEN verliezen ook bij aanhoudende buien hartje zomer hun goklust niet. Wanneer de paarderennen of het voetballen door de onbegaanbaarheid van de terreinen „in het water" vallen, dan is van de nood ook nog een deugd te maken. Acht tegen een staat de weddenschap tegen een temperatuurstijging tot 29 graden voor het einde van de maand. Tien tegen een daarentegen, dat de thermometer ergens in Engeland, Wales of Schotland voor het einde van deze week nog 27 graden haalt.

Wie gelooft dat het in Londen, waar al twaalf dagen geen regenvrije dag is voorgekomen, tot het einde van de maand verder giet, kan het 25-voudige van zijn inzet winnen. „De Britten doen niets liever dan kankeren over het weer", zei Graham Shappe van „William Hill Bookmakers". „We geven ze de kans er wat om te verwedden".

Alvorens de bookmakers de winnaars uitbetalen, zullen zij de meteorologische dienst van Londen raadplegen.

ZUSTER JOSEPHA (Anecita Koenraad) is in Nederland op 56-jarige leeftijd na een ziekbed overleden en gisteren teraarde besteld. Zuster Josepha, afkomstig uit Tera Cora trad in 1962 in het klooster en legde in 1965 de plechtige belofte af bij de Dominicaner orde. Voor haar intrede was ze onderwijzeres te Jandoret. Als overste is zuster Josepha jaren werkzaam geweest in Kameroen, welk werk ze met veel enthousiasme deed. Ze heeft eens in een gesprek met de Amigoe gezegd, dat ze zich in Kameroen geaccepteerd voelde als gevolg van haar evangelische diensbaarheid en het steeds beschikbaar zijn voor de bevolking. Haar doel was "midden tussen de mensen te staan".

*****

Frankrijk, bezorgd over de verspreiding van aids, overweegt een WETTELIJK VERBOD op de verkoop van injectie- spuiten op te heffen wegens het verhoogde risico voor drugsgebruikers dat zij zich inspuiten met vervuilde naalden. Op dit moment zijn spuiten in Frankrijk alleen maar verkrijgbaar op recept. Men gaat nu bekijken of het verbod niet kan worden opgeheven. Veel drugsgebruikers delen de injectienaalden omdat deze niet vrij verkrijgbaar zijn. Dat vergroot de kans op aids, de virusziekte die het afweer- systeem van de mens aantast en het vatbaarder maakt voor infecties. Zoals bekend vormen drugsgebruikers, homofielen en mensen die aan hemofilie lijden de grootse risico- groep.

*****

Een NOORSE NEO- NAZI heeft bekend dat een van zijn partijgenoten verantwoordelijk was voor de bommelding die vorig jaar de uitreiking verstoorde van de nobel-prijs voor vrede aan de zwarte Zuidafrikaanse Bisschop Desmond Tutu. Als gevolg van de bommelding werd de zaal ontruimd waar de uitreikingsplechtigheid plaatsvond. Naast Tutu waren daar aanwezig de Noorse Koning Olav, het hele Noorse kabinet en de ambassadeurs van bijna alle in Noorwegen vertegenwoordigde landen. De plechtigheid werd voortgezet nadat een zoekactie had uitgewezen dat er geen bom in de zaal bevond.

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRIKT OOST
24 augustus 1985 vanaf 08.00 uur t/m 25 augustus 1985 om 08.00 uur
Dokter Rauchbaar, Spreekkamer: Landhuis Rust en Vrede, Sta. Rosaweg 34, tel.: 76199; spreekuren: 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76199 b.g.g. 625614/625822.

25 augustus 1985 vanaf 08.00 uur t/m 26 augustus 1985 om 07.00 uur
Dokter Sewrajsingh, Spreekkamer: Montaña Rey, tel.: 674821; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 613121 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy- Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero- Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRIKT WEST
23 augustus 1985 vanaf 18.00 uur t/m 26 augustus om 06.00 uur
Dokter Pablo, Dokterskamer Sta. Maria, tel.: 83048; spreekuren: 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: 77664 b.g.g. 625614/625822.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo- Henry, King, mevr. Soliana, Tjin, Heerenveen, Nivillac, mevr. Rosales- Concession en mevr. Pablo)

DERDE DISTRIKT BANDABAO
23 augustus 1985 vanaf 18.00 uur t/m 26 augustus om 06.00 uur
Dokter Tweed, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-11.00/ 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 82624 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Hernandez)

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Daal, tel.: 76728 en zuster Hoyer, tel.: 671959.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 82857; Punda: Brievengat, tel.: 79098.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
24 augustus: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.
25 augustus: M.A. Frans, Kaya Cumulus 22.

*****

DIVERSEN
TONEEL: 20.30 uur opvoeren van het stuk «Dushi, ven aca» o.l.v. Eligio Melfor - Centro Pro Arte.

HUIZE LIBERTAS **(t/m 23 augustus)**: tentoonstelling van Soraya Amashta.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 + 24.00 uur *A view to kill* (18 jr.).
CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur *Roaming Monk* (18 jr.); 24.00 uur *Thunder* (18 jr.).

*****

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Cartoons; 16.45 Battle of the planets; 17.15 Dance fever; 17.45 AGHUSA; 18.15 Agedres na plaka chikí; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»: 19.15 Informe Deportivo; 19.30 America's Top Ten; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Knight rider; 21.30 Lorne's Greene new wilderness; 22.00 Show di Job; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.35 Sports tonight; 24.05 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Club PTL; 17.30 Telefiesta; 19.00 Ritmo di cambio; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Topiko; 21.00 Estreno; 22.30 Combat; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZATERDAG
DIVERSEN
MODESHOW: minishow van Rodri Models Agency - Heerenstraat, Punda.

TONEEL: 20.30 uur opvoeren van het stuk «Dushi, ven aca» o.l.v. Eligio Melfor - Centro Pro Arte.

*****

ZONDAG
DIVERSEN
MODESHOW: «preview presentation» van Rodri Models Agency - rond de pool Concorde Hotel.

TONEEL: 16.00 en 20.30 uur opvoeren van het «Dushi, ven aca» o.l.v. Eligio Melfor - Centro Pro Arte.

*****

OPENBARE BILBIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13): openingstijden maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00 / 14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: iedere zaterdag uitlenen van Franse boeken van 14.00-18.00 uur - Fokkerweg 7.

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: **(bezoekuren)** 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: **(bezoekuren)** opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00 / 14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur geopend voor publiek (na 14.00 uur wordt niemand meer toegelaten).

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Schrijnwerkerstraat 14, zijweg Breedestraat, Otrobanda: open dagelijks van 09.00-18.00 uur; dinsdag en zondag gesloten.

CURAÇAO ONDERWATERPARK: duiktrips voor lokale duikers in het weekeinde. Voor informatie tel.: 624242/624705.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

NEDERLANDSE RODE KRUIS **(afd. Curaçao)**, Secretariaat: Fokkerweg, tel.: 614525 / 614630, geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-11.30 uur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Sta. Rosa 66, P.O. Box 3311, tel.: 671623.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigers/Correspondente:
Linda Bontenbal, Windwardside.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

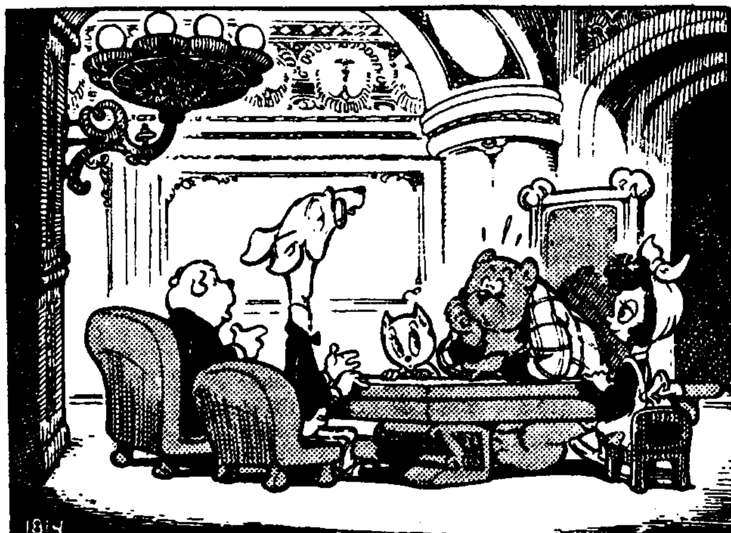
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

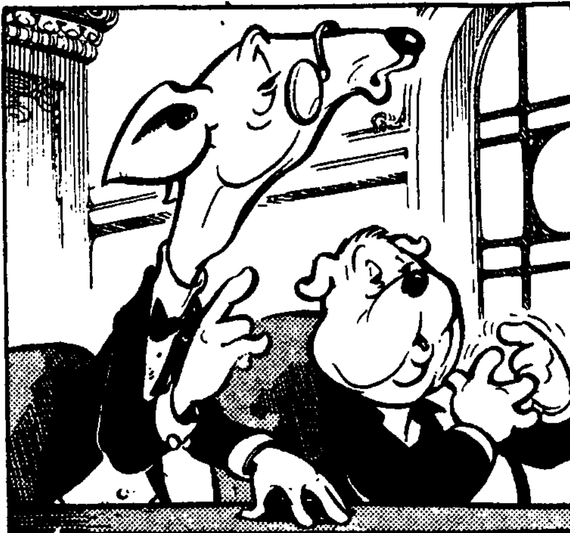
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

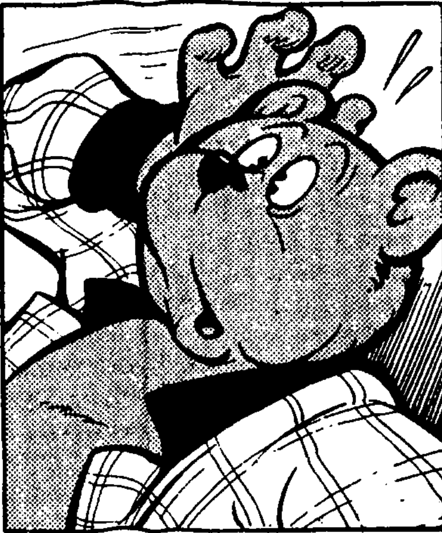
Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Wens-Werkster

door Marten Toonder







1814 — De heer Clevelaer van Guijtinge staarde door zijn lorgnet glazig naar Wijmpje.

"Hm, wel", merkte hij op, "dit vrouwpersoon is dus uw secondante? Komaan, het is ongebruikelijk, maar men moet roeien met de riemen die men heeft. Ik stel dan ook voor om nu de bespreking te openen".

"Ja-ja!" zei heer Ollie zenuwachtig, "een goed idee. Laten we gaan zitten, dat is gezelliger. Willen de heren een sigaartje?"

"Ter zake!" hernam de heer van Guijtinge koeltjes. "Wij zijn hier niet gekomen om te schertsen. Om te beginnen wil ik vaststellen dat dit land te klein is voor de markies van Cantecler de Barneveldt en de heer eh... Bommel. Eén van beiden moet weg!"

"Juist!" riep heer Ollie opgelucht. "Precies mijn idee! Laat de markies..."

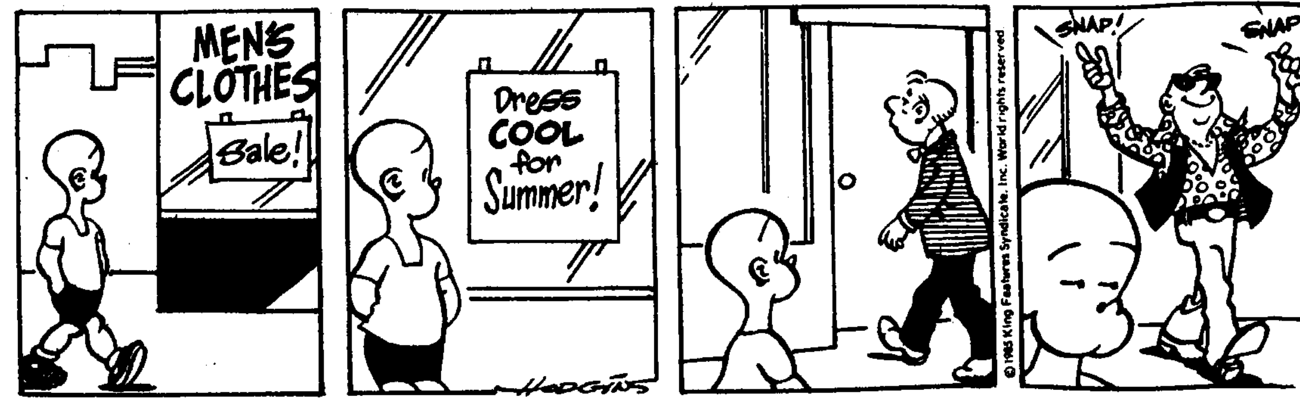
"Ahum!" voer de heer van Guijtinge voort, "daarom heb ik de eer namens de markies een driekamp voor te stellen!"

"Een driekamp?" vroeg Tom Poes verbaasd.

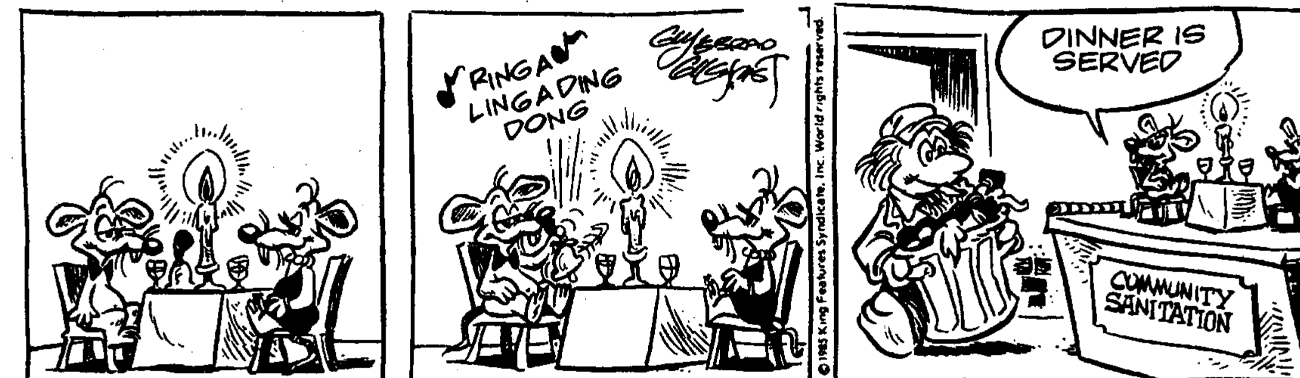
"Juist, ja!" bevestigde de baron. "De markies is van mening, dat er bij een duel niet gevochten hoeft te worden. Vechten is een lompe bezigheid, die slechts vermaakt geeft aan boksers en staatslieden. Daarom zal er beslist worden wie er zal moeten vertrekken door middel van drie werkstukken: het bakken van de grootste en beste taart, het vlugste droogleggen van een van de twee armen van de rivier de Rommel en tenslotte het verrichten van de meest ridderlijke daad. De winnaar kan blijven waar hij is, de verliezer gaat heen en komt voorlopig niet terug. Heel eenvoudig, nietwaar?"

Heer Bommel antwoordde niet, de ontroering was hem te machtig geworden.....

HENRY ® **By Dick Hodgins**



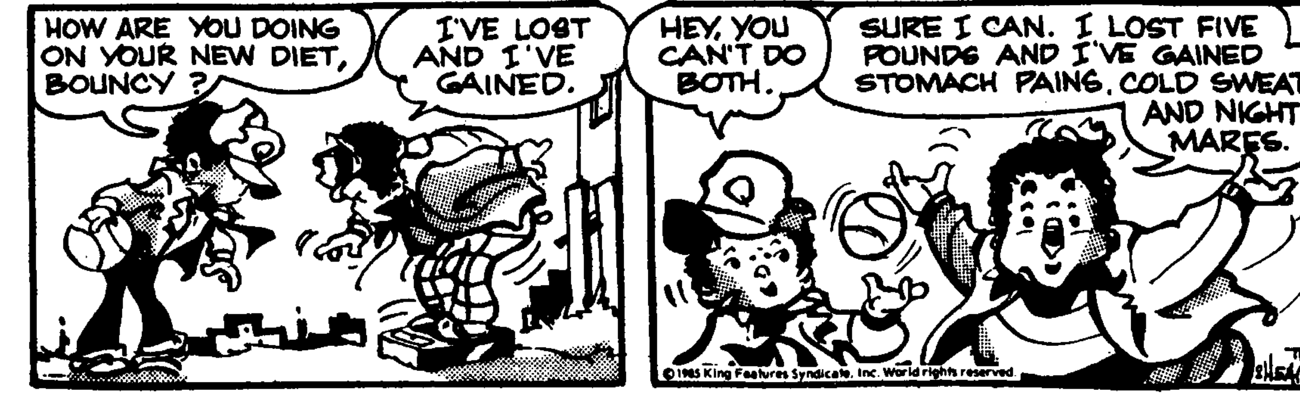
Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



QUINCY ® **By Ted Shearer**



BIJZONDERE HEFFING STUIT OP MINDER PRAKTISCHE BEZWAREN

Van algemene loonmaatregel wordt afgestapt

Regering komt met tien procent aan extra inkomensbelasting

WILLEMSTAD — Omdat verwacht wordt dat de toepassing en uitvoering van een algemene loon- maatregel op een groot aantal praktische bezwaren zal stuiten, heeft de centrale regering besloten van deze, nu al maanden geleden aangekondigde, bezuinigings- maatregel af te zien. Als een alternatief geeft zij er de voorkeur aan per 1 september een extra belasting- heffing te introduceren. De heffing zal tien procent van het bruto- inkomen bedragen. Aan de overheids- bonden, de werkgevers- organisaties en de Bestuurscolleges van de eilanden, maakte gisteren de regering officieel haar besluit bekend.

Het regerings- besluit moet worden gezien, als een soort bijzondere inkomens- belasting, lichtte vanmorgen minister [illegible] Rozendal tegenover de Amigoe toe. De reden dat daaraan de voorkeur werd gegeven boven een algemene loonkorting, is dat de bijzondere heffing makkelijker te controleren en uit te voeren valt. In geval van de loonkorting dienden een groot aantal verrekeningen en berekeningen plaats te vinden, bracht hij naar voren. Dat is voor een dergelijke heffing niet nodig, omdat die op een zelfde wijze kan worden opgelegd als de normale inkomens- belasting. De gegevens daarvoor zijn immers al voorhanden, argumenteerde de bewindsman.

Rozendal zei desgevraagd, niet te verwachten dat potentiële investeerders door de extra heffing zullen worden afgeschrikt. Alhoewel ook investeerders niet aan de heffing zullen kunnen ontkomen, zullen er voor hen een aantal andere maatregelen worden getroffen, die voor een stimulans in het investerings- klimaat moeten zorgen. Hen zullen onderandere bepaalde faciliteiten worden geboden, verklaarde de minister, die overigens over de aard van deze faciliteiten geen bijzonderheden bekend kon maken.

HONDERD MILJOEN

De regering verwacht door de [illegible] heffing een bedrag van rond de honderd mil oen gulden tot haar beschikking te krijgen. Die zal gedeeltelijk in de [illegible], ter partiële dekking van het begrotings- tekort verdwijnen. Daarnaast zal een deel van de honderd miljoen worden gebruikt voor fonds- vorming op de verschillende eilanden ter verbetering van ondermeer het investerings- klimaat, terwijl weer een ander deel aangewend zal worden om de voorschotten- rekening bij de Centrale Bank tot de normale proporties terug te brengen. Op een dergelijke manier wordt geld uit de circulatie gehaald, dat daar eigenlijk ten onrechte in omloop was, aldus Rozendal.

PRIORITEIT

Over de verdeling van het vrijgekomen geld, kon hij voorals nog geen uitspraken doen. Dat moet nog met de eiland- gebieden worden besproken. Hij zei echter niet aan te nemen dat de honderd miljoen in drie gelijke delen zal worden opgesplitst. Een belangrijk deel daarvan zal hoogstwaarschijnlijk in de reductie van de voorschotten- rekening worden gestopt. Het plafond van die rekening, zo voerde de bewindsman aan, werd al ver overschreden en het weer in evenwicht brengen van die rekening heeft dan ook prioriteit. Het plafond van de voorschotten- rekening staat bepaald op negentig miljoen gulden. Dat werd door de regering onderhand met niet minder dan vijftig miljoen gulden overschreden. Ook de eilandelijke stimulerings- fondsen worden daarnaast van groot belang geacht, aldus Rozendal. "Want je roomt dan wel wat af; je brengt dat door middel van projecten in feite toch weer terug in de gemeenschap".

De minister gaf volmondig toe, dat de bijzondere heffing, die, evenmin als dat in principe bij het laatste regerings- voorstel terzake een loon- maatregel het geval was, in mindering zal kunnen worden gebracht door de groepen die in de afgelopen maanden al op hun inkomen inleverden, als een zeer zwaardrukkende maatregel kan worden omschreven. Daar is evenwel ook de situatie op dit moment naar, gaf hij te kennen. De socio- economische situatie verslechterde dit jaar in die mate, dat de regering er niet aan ontkwam ook de maatregelen die zij voor ogen had, te verscherpen.

VERSPILLING

Het deel dat in de overheidskas verdwijnt, zal overigens niet voldoende zijn om de tekorten in de begroting, afkomstig van de excessieve personeels- lasten van de regering, te dekken, erkende Rozendal. Het is dus wel zeker dat met name op dat gebied nog meer bezuinigings- maatregelen noodzakelijk zijn. "Nog afgezien van de slechte situatie is het altijd goed om maatregelen te treffen, die verspilling tegen gaan. Dat moet niet alleen op kritieke momenten gebeuren. In zulke tijden wordt daar weliswaar wat meer het accent opgelegd; ook in goede tijden moet verspilling worden tegen gegaan". In dit opzicht verwees Rozendal ondermeer naar de excessieve ziekte- meldingen door ambtenaren en het onnodig gebruik van dienst- wagens. De aanpak daarvan werd al enige tijd geleden door de regering met klem bekend gemaakt, merkte hij hierover op.

Aan de extra belasting- heffing, zal ook het eiland- gebied St Maarten, dat zich tot dusverre met hand en tand verzet heeft tegen de introductie van bezuinigings- maatregelen op dat eiland, niet kunnen ontkomen, kon uit de verklaring van minister Rozendal worden opgemaakt. St Maarten, die bij monde van DP- Bovenwinden- leider Claude Wathey liet weten niets voor maatregelen te voelen, omdat de situatie van St Maarten dat niet noodzaakt, is nog steeds een deel van de Antillen, voerde Rozendal aan. Hij erkende dat het Bestuurscollege van St Maarten er blijk van heeft gegeven met het regerings- besluit niet al te ingenomen te zijn, maar benadrukte van zijn kant dat het besluit in het algemeen belang van de Antillen, waarvan ook de Bovenwinden onderdeel zijn, werd genomen.

PANIEKMAATREGEL

Terwijl de overheids- bonden gesteld hebben, zich over het besluit van de regering nog te zullen beraden, is men in werkgevers- kringen al wel duidelijk minder gunstig gestemd ten aanzien van de extra heffing. Uit de kringen wordt daar aangevoerd, dat de regering nog steeds aan een goed uitgewerkt maatregelen- pakket ontbreekt. Het van regerings- zijde aangevoerde argument, dat het de overheid ten enemale aan tijd ontbreekt om een totaal- pakket samen te stellen, achten de werkgevers minder zwaarwegend. Nu is er sprake van een paniek- maatregel van de kant van de regering, die notabene met een door het Internationaal Monetair Fonds (IMF) nog niet zo lang geleden categorisch afgeraden stap op de proppen komt. De werkgevers- organisaties vrezen, aldus bleek de Amigoe, dat het investerings- klimaat door het besluit juist een gevoelige knauw zal krijgen. Temeer omdat de regering weliswaar spreekt over stimulerende maatregelen, maar daar tot dusverre weinig concreets over uit de doeken deed.



WILLEMSTAD — Premier Liberia- Peters en gezaghebber Casseres waren vanmorgen aanwezig ter gelegenheid van de opening van een seminar voor het Venezolaanse bedrijfsleven. Beiden benadrukten ze tijdens hun redevoeringen de relatie Antillen- Venezuela. Sprak de gezaghebber met name over het aanhalen van de banden met de buurlanden in het kader van een herorientatieproces, premier Liberia bedankte publieklijk Venezuela en haar regering voor de steun die men Curaçao gegeven heeft. Ze wees in dit verband ook op de historische banden en noemde Bolivar en Brion.

Begin kapitaal 2 miljoen dollar

Oprichting chocolade- fabriek vrijwel zeker

WILLEMSTAD — Er bestaan vaste plannen om binnen circa 14 maanden op Curaçao een Savoy- chocolade fabriek op te zetten. In de begin- periode zal deze maatschappij werk bieden aan circa 70 man, waarvan circa 90% lokaal. Het ligt in de bedoeling om de chocalade- productie, die vooral bestemd zal zijn voor de EEG- en VS- markt, later uit te breiden. Het personeelsbestand zal tegen die tijd kunnen uitgroeien tot circa 1500 personen; de fabriek zal in deze vorm even groot zijn als de Savoy- maatschappij in Venezuela. Zo verklaarde Savoy- directeur, Cornelis Hoogesteyn, gisteren in Willemstad tegenover journalisten.

De (Nederlandse) directeur van deze Venezolaanse maatschappij verblijft momenteel op Curaçao in het kader van een informatie- seminar voor het bedrijfsleven uit het buurland. We maakten gisteren reeds melding van dit seminar, waaraan, zo werd tijdens een persconferentie meegedeeld, ruim 50 vertegenwoordigers uit Venezuela deelnemen. Men onderzoekt hier niet alleen de mogelijke samenwerking met Curaçao, maar zal tevens ingelicht worden over de springplank- functie van dit eiland tot de EEG- markt en, via het CBI- plan, de VS- markt.

Uit verklaringen die Savoy- directeur Hoogesteyn gisteren afgelegd heeft, blijkt dat zijn plannen al eerder besproken zijn. Tegenover de Amigoe verklaarde hij desgevraagd optimistisch gestemd te zijn dat de fabriek dan ook daadwerkelijk van de grond zal komen.

Hoogesteyn maakte melding van een begin kapitaal van circa 2 miljoen dollar, waarvan circa 90% zondermeer door de Venezolanen [illegible]. ***"Het wordt echter pas echt interessant*** als ook Antillianen in de maatschappij deelnemen; dan wordt gedacht aan een participatie 10% of wel 200- tot 300.000 dollar", aldus de directeur van de Venezolaanse chocolade- fabriek, die desgevraagd eraan toevoegde dat deze lokale deelname geen vereiste is. De maatschappij zal ook zonder die deelname opgericht worden, zei hij.

De opzet van de fabriek zal vooral gericht zijn op de buitenlandse, EEG en VS. markt. Behalve dat de Antilliaanse markt alleen te klein is, zal men via gunstige regelingen die de Antillen met deze beide gebieden heeft, tegen gunstige voorwaarden daar een intrede kunnen maken. De hoge energie- en loonkosten op Curaçao hoopt men de compenseren in de vorm van lagere ruwe materiaal (cacao) prijzen. In gesprek met diverse lokale instanties zal de Savoy- directeur dezer dagen deze aan***gelegenheid nader bestuderen*. Oriënterende gesprekken** hebben reeds plaats gehad met ondermeer gezaghebber Casseres en gedeputeerde Diaz van Economische Ontwikkeling. Die verklaarde gisteren tegenover de Amigoe dat de eilandsoverheid het plan voor het opzetten van een Savoy- fabriek positief ontvangen heeft. Gesprekken hierover heeft de gedeputeerde enige tijd geleden in de Venezolaanse hoofdstad reeds besproken met de Savoy- top die daar zijn zetel heeft. Namens de lokale overheid, zei Diaz, zal alle medewerking, in de vorm van fiscale faciliteiten geboden worden.

Mishandeling

WILLEMSTAD— Een 50- jarige man en zijn 23-jarige buurman kregen ruzie, omdat de oudere man de jongere beschuldigde van het verspreiden van roddel- praatjes. De ruzie liep zo hoog op, dat de 23-jarige man een metalen pijp hanteerde om zijn gelijk te krijgen. Hiermee sloeg hij verschillende malen op zijn buurman in, waardoor deze enkele verwondingen opliep.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur vonden er zes aanrijdingen plaats, waarbij drie gewonden vielen en een schade van 4700 gulden genoteerd werd.

Dief overrompeld

WILLEMSTAD— Een 29 -jarige man gristte uit de kassa van een boekhandel 900 gulden weg. Hierna nam hij de benen, maar hij kwam niet ver, omdat twee werknemers hem de weg versperden. Toen de dief zag dat er geen uitweg voor hem was, trok hij een mes en verwondde hiermee een van de werknemers. Ondanks dit voorval werd de man toch overrompeld en overgedragen aan de politie.

Voor Curaçaose raffinaderij

Shell stemt waarschijnlijk in met symbolisch bedrag

WILLEMSTAD — De Shell staat niet onwillend tegenover de overdracht, tegen een symbolisch bedrag, van de raffinaderij op Curaçao. Dat men zal instemmen met 1 dollar lijkt niet voor hand. "De Shell wil wel geld zien", aldus vernam de Amigoe vandaag uit diverse regeringsbronnen.

De uitspraak werd gedaan aan de vooravond van de officiële onderhandelingen die op maandag van start gaan. Dan zullen de Antilliaanse onderhandelings- delegatie en vertegenwoordigers van SCNV aan tafel zitten. Zo wordt in een bericht van de regerings- voorlichtingsdienst (RVD) meegedeeld. Veel meer nieuws bevat het schrijven niet.

Andere bronnen meldden evenwel dat nog geen beslissing gevallen is over de overname- voorwaarden: de vraag of men de installaties of de hele NV moet overnemen lijkt nog niet beantwoord, aldus vernam de Amigoe.

Vast staat dat de Shell zijn uitgangspunt eerst mondeling toen schriftelijk naar de regering kenbaar heeft gemaakt. Dit vond, zoals we eerder berichtten, plaats op verzoek van de Antilliaanse regering. Naar blijkt zouden er nog heel wat vraagpunten niet opgelost zijn, hoewel sommige insiders stellen dat zo goed als zeker vast staat dat men zal afzien van overname van de NV. Zeker is wel, dat de regering de boekwaarde van de maatschappij, geraamd op 500 mil oen dollar, onmogelijk zal kunnen opbrengen. "We zullen dus de hele zaak voor een symbolisch bedrag willen overnemen, niet alleen onderdelen ervan", zei onze bron, die melding maakte van "alles of niets." "Alles bij elkaar ziet het er niet hopeloos uit", voegde hij eraan toe.

Ten aanzien van de plannen een (milieu) schadeclaim te presenteren werd te kennen gegeven dat deze kwestie intern besproken is. Met de Shell is hierover nog niet gesproken, aangezien dit gepaard gaat met de onderhandelingen over de overdracht van eigendommen. Dat die claim inderdaad ter tafel zal komen, is overigens nog niet besloten; het betreft kennelijk geen geval een onvoorwaardelijk onderdeel van de voorstellen, aldus onze bronnen in het Fort.

Eilandsraadslid Lourens maandag weer naar school

WILLEMSTAD — Het Rooms Katholieke schoolbestuur heeft besloten dat het eilandsraadslid Winston Lourens ingaande aanstaande maandag zijn taak op het Xaverius- college zal hervatten. Het huidige waarnemend hoofd blijft echter belast met de dagelijkse leiding om zodoende te voorkomen dat het onderwijs onder de werkzaamheden in verband met zijn eilandsraadslidschap zal lijden.

Dit verklaarde vanmorgen de vice- voorzitster en tevens woordvoerster van het RK- schoolbestuur, Vigdis Jonckheer- Mensing, tegenover de Amigoe. Het schoolbestuur heeft vijf weken gewacht op antwoord van het Bestuurscollege inzake het verzoek om het huidige waarnemend hoofd, haar toelage voor deze functie te laten behouden ondanks terugkeer van Winston Lourens. Op de eerste plaats omdat zij volgens het Rk- schoolbestuur daar recht op heeft, daar dit was toegezegd voor de periode dat Lourens eilandsraadslid is en tevens om op die wijze het onderwijs te garanderen omdat zij in die functie met een deel van het beleid op school belast kan worden.

Omdat er nog steeds geen antwoord is binnen gekomen van het BC, aldus Vigdis Jonckheer Mensing vanmorgen, en er een beslissing genomen moet worden, heeft de advocaat van het RK- schoolbestuur het BC middels een telegram laten weten dat Lourens aanstaande maandag weer naar school gaat en dat het schoolbestuur de overeenkomst met het huidige waarnemend hoofd zal honoreren tot 1 juli 1987 volgens de met haar gemaakte afspraak. Maandagochtend zal er een bespreking met het waarnemend hoofd en Winston Lourens plaatsvinden om een taakverdeling te maken, terwijl inmiddels al besloten is dat het waarnemend hoofd met de dagelijkse gang van zaken belast zal worden.

Winston Lourens heeft zich, zo verklaarde de vice- voorzitster, accoord verklaard met dit voorstel. Echter onder voorbehoud dat hij dit standpunt kan wijzigen. Ook met de oudercommissie, die zich zeer duidelijk had uitgesproken tegen de terugkeer van Lourens daar zij bang is dat het onderwijs gevaar zal lopen, is inmiddels overeenstemming bereikt. Het bestuur, aldus Vigdis Jonckheer, heeft zich met het huidige voorstel accoord verklaard en zal dat vanavond tijdens een vergadering aan de ouders voorleggen.

Indien het BC toch besluit om de toelage voor het waarnemend hoofd in te trekken, zal het RK- schoolbestuur een rechtszaak tegen het BC aanspannen om zodoende een "onafhankelijke rechter hierover te laten beslissen", aldus de woordvoerster van het schoolbestuur.

De gedeputeerde van Onderwijs, Raquel Reuijl- Raven, was vanmorgen, eveneens als eerder deze week, niet voor de Amigoe bereikbaar voor commentaar.

Ex-gedeputeerde, Leo, adspirant landbouwer, laat waarschuwing horen

Raad aanvaardt met algemene stemmen Samenwerkingsverband met "de Vijf"

ORANJESTAD — Om kwart voor tien — onder luid applaus van de publieke tribune — nam de Arubaanse eilandsraad gisteravond unaniem (21-0) het samenwerkings- verband tussen de Antillen van de Vijf en Aruba aan. Het BC werd gemachtigd eventuele redactionele verbeteringen aan te brengen. Door het aannemen van het samenwerkings- verband — eerder op de dag ook door de Staten — staat legaal de status aparte van Aruba per 1 januari aanstaande niets meer in de weg.

Tijdens de debatten trok de rede van ex-gedeputeerde Daniel Leo de aandacht, die bijzonder fel stelde dat men niet in groepjes, maar als één delegatie uit de Eilandsraad — straks het parlement — het overleg over oliezaken moet gaan voeren. Zijn uitspraak ontlokte ook in eigen MEP- kring nogal wat verwarring. In een gesprek na afloop van de vergadering stelde de heer Leo, dat hij alleen maar voor de toekomst heeft willen wijzen dat dergelijke besprekingen door het hoogste bestuursorgaan van Aruba — het parlement — gevoerd moeten worden.

In oppositie- kringen liet Benny Nisbet (PPA) na afloop horen dat hij benieuwd is welke groep de heer Leo bedoelde, terwijl AVP- leider, mr. [illegible] stelde dat Daniel Leo met een uitspraak wel in een [illegible] terecht is gekomen.

Na ruim 27 uur in besloten huishoudelijke vergadering het samenwerkings- verband te hebben besproken begon gistermorgen de openbare behandeling. Alle leden kwamen aan bod, waarbij MEP- leider Betico Croes een uitvoerig verslag deed van de strijd die Aruba moest voeren om zover te komen. Ook andere leden bespraken uitvoerig de strijd en het bereikte resultaat, waarbij door de oppositie gesteld werd dat in de praktijk wel zal blijven dat een en ander voor verbetering of aanvulling vatbaar is.

Gedeputeerde Nelson Oduber was de laatste spreker — afgesproken was slechts in één ronde aan het woord te komen — en ging op zeer zakelijke en kundige wijze in op wat door dit samenwerkings- verband bereikt werd. Hij stelde daarbij wel met nadruk dat dit samenwerkings- verband alleen goed kan werken als er vooral wederzijds respect is.

Ex-gedeputeerde Daniel Leo kwam nog al fel uit de hoek toen het over bodem- rijkdommen ging en stelde dat besprekingen hierover niet door groepjes dienden te geschieden doch door het gehele parlement omdat wanneer er "iets" gevonden wordt dit van de bevolking van Aruba is.

Na afloop van de vergadering stelde ex-gedeputeerde Daniel Leo in gesprek met de Amigoe dat hij voor de toekomst wilde voorkomen dat een bepaald groepje over bepaalde zaken vergadert, terwijl in feite dit een commissie uit het parlement in overleg met het bestuur moet doen. "Ik ga de knoekoe in", aldus ex-gedeputeerde Daniel Leo, "en wilde in verband met de toekomst een waarschuwend woord laten horen".

Na aardschok

Andes-wegen in Peru geblokkeerd

LIMA — [illegible] een aardverschuiving [illegible] twee wegen in het Andes- gebied geblokkeerd door rotsen en stenen en aardverschuivingen. Dit is het geval in het departement Ancash op vierhonderd kilometer van de Peruaanse hoofdstad Lima. Op een der wegen werd een vrachtwagen onder gruis en zand bedolven. De enige inzittende, de chauffeur kon worden gered. De schok deed de wijzer op de Richterschaal op 5,7 graden terechtkomen.

****

HARARE — In Zimbabwe's hoofdstad zijn 5 executies voltrokken wegens rebellie en moord. Dit gebeurde door ophanging.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD (I): 20.15 + 24.00 uur *Perfect* (18 jr.)
(II): 21.15 uur *Perfect* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur *No small affair* (18 jr.).

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta. Cruz, Paradera en Noord: dokter E.E. Lacle, Seroe Pita 54B, tel.: 23379/28442.
San Nicolas en Savaneta: dokter M. Cheung, via Centro Clinica San Nicolas/Hospitaal, tel.: 48833/24300.

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: Iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

SPORT
BASEBALL; 20.00 uur **(play-off AA-kl.)** Aruba Video Centre vs Coca Cola Rangers - Lago Sportpark.

DOMINO **(toernooi t.g.v. 20- jarig bestaan Sensacion del Caribe «E trein di Alegria»)**: 20.00 uur te Hoffie Seroe Janchie.

VOLLEYBALL: 19.45 uur (dames A-kl.) CBN vs Caiquetio; 20.45 uur **(heren A-kl.)** Galeria Moderna vs Penha Strikers - Sporthal.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
PROMENADE SAN NICOLAS: 15.00-19.00 uur «Mercado Sabatino».

SPORT
VOETBAL: 15.45 uur **(eerste divisie)** CDRA vs Nacional - Wilhelminastadion.

(2de divisie): Jong Aruba vs Ind. Caravel - NSC-terrein.
(3de divisie): RCS vs Brazil Jrs. - Brazil Jrs.; JSN vs Yara - JSN; Arsenal vs Union SC - Arsenal; SLD II vs Universal I - SLD.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA

VRIJDAG: 12.00-14.00 uur Take two; 18.00 uur Johan & Peewit (The Raven Wizard); 18.30 Israel presents; 18.45 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 «60» Minutes; 21.30 Wrestling; 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZATERDAG; 18.00 National geographic (Animals nobody loved); 19.00 Programa di RVD (min. E.F. Mansur); 19.30 Knight rider (Not a drop to drink); 20.30 America's top ten; 21.00 Estreno (Coming out of the ice); 22.30 International news CNN; 23.00 Combat (Gulliver); 24.00 Sluiting.

Raymond Maduro bij begin grondwerk Casa del Mar- project:

Voor toerisme als pilaar van economie inzet iedere burger nodig

ORANJESTAD — Iedereen op Aruba zal op een dag vergeten dat de Lago er is geweest, hoe eerder hoe beter, aldus merkte toerisme- gedeputeerde Michael S. Kuiperi op tijdens de grondwerkzaamheden voor de bouw van het nieuwe project van Sun Development Corporation en Casa del Mar. Gedeputeerde Kuiperi benadrukte dat Aruba het in deze moeilijke tijd van positief nieuws moet hebben en was blij dat velen in de gemeenschap hier ook van doordrongen zijn, hetgeen wel blijkt uit de activiteiten in de toeristische sector de afgelopen zes maanden.

Voor Raymond Maduro en zijn groep werd met Casa del Mar, na Aruba Beach Club en Playa Linda, het derde project ingezet. Deze enige lokale development groep heeft hiermede in enige jaren tijd niet minder dan 230 appartementen gebouwd waarin een investering van ruim 23 miljoen dollars.

Op het open terrein tussen Aruba Beachclub en Divi Divi Beachclub kwam gistermiddag een grote groep mensen uit de Arubaanse gemeenschap bijeen om getuige te zijn van de eerste grondwerkzaamheden van het Casa del Mar-project. Daarbij worden 32 luxe appartementen door Albo Aruba N.V. in negen maanden tijd gebouwd, waarbij gehoopt wordt dat dit bedrijf, dat aan tachtig mensen werk verschaft, in eerste fase augustus 1986 kan gaan draaien.

President Raymond Maduro wees er namens de Sun Development op dat Aruba aan het begin van een nieuw tijdperk staat van een nieuw Aruba, zowel in politieke als sociaal-economische zin. Het toerisme is de pilaar van onze economie en gelukkigerwijs heeft ons toerisme een enorm potentieel voor groei. Dit schept veel nieuwe mogelijkheden. Om er profijt van te hebben zal iedere burger hard moeten aanpakken. Vooruitgang valt je zo maar niet in de schoot, aldus de heer Maduro, daarvoor moet gewerkt wordt. Dit geldt voor iedereen. Voor Aruba's vooruitgang is een groei in de toeristen- en dienstensector noodzakelijk, samengaande met intensieve publiciteit en programma's om de bevolking te motiveren deel te nemen in de nationale poging voor een nieuw Aruba.

Hij vertelde dat de eerste fase van Casa del Mar 32 luxe appartementen omvat samen met recreatie-faciliteiten zoals zwembad en een restaurant aan het strand. De tweede fase volgt dan en brengt het appartemententotaal op 130.

Bovendien zal Casa del Mar door het verkopen van ti dvak eigendomsrecht, net als Aruba Beachclub en Playa Linda, aan de toerist — die zijn bezoek herhaalt — een eigen onderdak kunnen bieden. De heer Maduro legde er de nadruk op dat het personeel een belangrijke rol speelt bij het geheel. In dit geval riep hij Carla Koolman naar voren die jaren geleden als kamermeisje in Aruba Beachclub begon en uitgroeide tot hoofd van de huishoudelijke dienst.

Gedeputeerde Michael Kuiperi bracht hulde voor de aanpak van Sun Development en bood namens de overheid zijn gelukwensen aan. Hij benadrukte hoe hard op Aruba op dit ogenblik dit soort positief nieuws nodig is, waaruit het vertrouwen in Aruba en zijn toekomst blijkt. Hij haalde aan hoe de afgelopen zes maanden aan een groot aantal projecten begonnen werd, zoals Aruba Caribbean Hotel, Divi Divi Club met 50 kamers, Holiday Inn Plan, dat vorige week bij DOW werd ingediend, het Sasaki Plan en Dutch Village, de opening van het Miniatuur Golf, de opening van verschillende restaurants en uitbreiding van het Boulevard Center, voorts het Gold Mill Paradise project en het waterproject van Palmtours. Er bestaat een groot optimisme dat Aruba van grote steun is en vooruit stuwt. Dit alles wordt begeleid door de liefde die wij allemaal voor ons eiland hebben. Hierna klom mevrouw Carol Ann Cerasuolo op de bulldozer en werd de eerste zandhoop verzet. Tot slot werd een ontvangst gehouden in Aruba Beachclub waar, mede dank zij de uitstekende service van Leo van Veen en zijn staf, een feestelijke stemming heerste. Daar was dan ook alle reden toe.





ORANJESTAD — Op het open terrein tussen de Aruba Beachclub en Tamarijn Beachclub begonnen donderdagmiddag de grond- werkzaamheden voor de bouw van de eerste 32 appartementen van het Casa del Mar-project. President van Sun Development Raymond Maduro en gedeputeerde Michael Kuiperi voerden het woord, waarna één van de gasten, mevrouw Carla Ann Cerasuolo op de bulldozer klom om samen met Raymond Maduro de eerste grondwerkzaamheden te verrichten (zie foto). De andere foto toont de huldiging door Raymond Maduro van een van de trouwe medewerksters van het eerste uur Carla Koolman die uitgroeide tot hoofd van de huishoudelijke dienst.

Veteranenvoetbal toernooi Ayo Vets

ORANJESTAD — Als warmup op de 30 augustus aan te vangen FEDEVETA-veteranenvoetbalcompetitie, organiseert Ayo Vets aanstaande zondag een toernooi op het terrein van Centro Deportivo Rooi Afo. Twaalf veteranenploegen zullen aan het toernooi deelnemen. De te spelen wedstrijden zijn:
La Fama Vets — Nacional Vets **(10 uur)**; **Inter — Teachers United** (11.20 uur) Phoenix — Union Vets (12.40 uur); Concorde Vets — Roma (2 uur); Jara Vets — Estrella Vets (3.20 uur); Atlantico Maxell — Flor de Oriente (4.40).

Melchior wacht op groen sein voor Sea air terminal-project

ORANJESTAD — In de Nederlandse pers werd afgelopen dagen opnieuw aandacht besteed aan de Melchiorplannen voor Aruba. Het NRC Handelsblad bracht een en ander onder de kop «Melchior denkt voor ruim drie miljoen na over toekomst Aruba».

Onder meer wordt alle aandacht besteed aan plannen van Melchior en zijn experts om van de dure Arubaanse haven een Sea Air- terminal te maken. Hij wil van het BC van Aruba daarvoor een «letter of intent» hebben doch heeft deze ondanks **herhaalde verzoeken nog steeds niet ontvangen. Hij wil namelijk gedurende tenminste een jaar exclusief in staat gesteld worden om te pogen een Sea Air- terminal op Aruba van de grond te krijgen.** Melchior vermoedt dat het Bestuurscollege nog niet tekende vanwege eerdere afspraken die het BC met lokale zakenlieden zou hebben gemaakt over het gebruik van de gloednieuwe haven. (ASTEC die monopolie heeft — RED).

Hoe dan ook: de Limburgse plannenmaker vindt dat erg jammer, vooral ook omdat op dit moment drie vertegenwoordigers namens hem in het Verre Oosten zitten om onder andere reders daar voorstellen te doen over het gebruik van Aruba als distributie- haven. Duidelijk is dat zij niet tot zaken kunnen komen zolang Aruba het licht niet op groen voor hem zet. Om misverstanden te voorkomen: voor het al getekende contract heeft deze kwestie geen consequenties. In dat contract staat geen enkele bepaling van «no cure no pay». Melchior — die in het gesprek nog eens de nadruk legt op het belang van politieke stabiliteit op Aruba — krijgt gewoon zijn centen, in totaal een miljoen **dollar. Vijfduizend dollar is al overgemaakt. Tweehonderdvijftigduizend dollar volgt drie** maanden later en drie maanden later nog eens tweehonderdvijftigduizend dollar. Melchior moet eind van dit jaar met zijn taak klaar zijn.

Hoe Melchior aan het contract is gekomen. Hij vertelt dat iemand hem bij Betico Croes, de politieke leider van Aruba, introduceerde. Hij wil niet zeggen wie, maar het was niet oud- minister Van der Stee, die evenals ondernemer A. Dreesmann en oud- minister Langman commissarissen zijn van de Melchior Holding nv.

Haven- gedeputeerde Michael S. Kuiperi bevestigde desgevraagd in een gesprek met de Amigoe dat over het verzoek van de heer Melchior om een jaar over haven en luchthaven te kunnen beschikken zo maar niet beslist kan worden. Mede gezien de regelingen die er reeds bestaan heeft het BC daarom eerst contact met juridische adviseurs moeten nemen. Uiteindelijk kwam een voorstel uit de bus, aldus gedeputeerde Kuiperi in een gesprek met de Amigoe, dat de heer Melchior de alleenopdracht krijgt een studie van haven en luchthaven te maken en dat in die tijd een dergelijke opdracht aan niemand anders wordt gegeven. Dit besluit dat namens het BC door gedeputeerde Nelson Oduber werd getekend, is ter kennis van de heer Melchior gebracht, waarop nog geen reactie werd ontvangen.

Verkiezingen op 22 november

ORANJESTAD — Van gedeputeerde Grace Bareño — die belast is met Bevolking en Burgerlijke Stand — wordt vernomen dat het Bestuurscollege nu definitief besloten heeft dat de verkiezingen voor het nieuwe parlement van Aruba — dat op 1 januari 1986 moet aantreden — zullen plaatsvinden op vrijdag 22 november 1985. De Amigoe berichtte enige tijd geleden dat deze datum in overleg met de fractieleiders in de Eilandsraad was gekozen. Voorts besliste het Bestuurscollege dat de lijsten op 3 oktober moeten worden ingediend. Iedereen die op 4 september 1985 in het kiezers- register voorkomt, kan aan deze verkiezingen deelnemen.

Op eigen kosten

Tennistoernooi in Dominicaanse Republiek

ORANJESTAD — De heren Mirto Lacle en Humphrey Hose organiseren ook dit jaar het internationale tennis- toernooi om de «Copa Siboney». Dit toernooi wordt ieder jaar gehouden en is ditmaal van 11-16 september in het «Casa de Campo» te La Romana, in de Dominicaanse Republiek. Deelnemers komen uit Aruba, Curaçao, de Dominicaanse Republiek, Puerto Rico, Verenigde Staten, Haïti, Spanje, Colombia en Zwitserland. «Casa de Campo» telt niet minder dan twintig tennisbanen, terwijl daarnaast ook gelegenheid bestaat deel te nemen aan viswedstrijden, golfwedstrijden, paardrijden, waterpolo en andere watersporten.

Zowel tennisspelers als nietspelers van Aruba kunnen de reis naar La Romana maken. Over de bijzonderheden kan men meer vernemen op de vergadering voor geïnteresseerden die op aanstaande maandagavond om zeven uur ten huize van Mirto Lacle, te Keito 8, wordt gehouden, of telefonisch bij de heer Lacle (28998) of de heer Humphrey Hosé (23600).

Voorzitter SN Business association:

Overheid doet niets voor San Nicolas

SAN NICOLAS — De voorzitter van de San Nicolas Business Association, Tico Arends, heeft in Telenoticias zijn ernstige bezorgdheid geuit dat er na het sluiten van de Lago door de overheid "niets, maar dan ook niets" voor San Nicolas werd gedaan, terwijl deze stad toch het zwaarste getroffen werd.

Hij vertelde dat vele zaken reeds hun poorten gesloten hebben, terwijl andere bedrijven in moeilijkheden verkeren. De heer Arends stelde dat er alternatieven mogelijk zijn waarbij hij niet dacht dat het bedrijf nog wel eens zal gaan draaien, doch dat ontmanteling weer enige jaren werk kan brengen. Wanneer de overheid weer de beschikking krijgt over Seroe Colorado dan zal daarmee — onder meer met de Rodgers Beach — zeker wel iets op het gebied van het toerisme gedaan kunnen worden. Voorts was hij van mening dat het ommuurd en afgesloten Lago- terrein ook goed kan zijn voor industrie- terrein.

In dit verband deed hij een dringend beroep op de overheid dat wanneer er een industrie naar Aruba wil komen men op de eerste plaats aan San Nicolas moet denken. Het wordt de **hoogste tijd dat er iets voor de oude Oliestad wordt gedaan**, vindt Tico Arends.

AOC-bestuur is rond

ORANJESTAD — Het Arubaans Olympisch Comité (AOC) heeft een bestuur gekregen dat onder voorzitterschap van Doelie Tromp (Aruba Boksbond) staat. Overige bestuursleden zijn: baseball: Clyde Croes, atletiek: Harry Janssen, voetbal: Luciano Croes, badminton: Rick Altman, judo: Cesar Kipp, softball: Francisco Chirino, tafeltennis: Marcolino Croes en korfbal: Tommy Croes.

De statuten van het comité zijn bijna klaar en zullen dan bij de bevoegde instanties worden ingediend. Daarna vraagt het comité per 1 januari 1986 aansluiting aan bij het IOC, dat in oktober in Portugal bijeenkomt. Gewerkt wordt om de aanvraag- documenten tijdig gereed te hebben.

ANC- vistoernooien

ORANJESTAD — Aruba Nautical Club (ANC) organiseert op 25 en 26 oktober voor het 21e achtereenvolgend jaar het internationale vistoernooi.

Uitnodigingen voor deelname zijn reeds gezonden naar yachtclub op de Antillen en andere landen in de regio zoals Venezuela, Colombia en de Dominicaanse Republiek. Naast het bekende vistoernooi zal ook ditmaal, op 27 oktober, een "Calcutta"-visdag worden gehouden, waarbij de deelnemers in een afgebakende zone moeten vissen en alleen het exemplaar "Aguja azul" (Blue marlin) voor de prijzen in aanmerking komt.

Volleybal in Brazil: Pariba tegen Pabao

BRAZIL — Brazil Coca Cola volleybalteam organiseert zaterdagavond volleybalwedstrijden (dames en heren) tussen selecties voor Pariba en Pabao. De eerste wedstrijd begint om half acht op de baan van Centro di Barrio Brazil.

Zakenvaria

TER GELEGENHEID van het eerste lustrum zal de muziekgroep Survival op 28 augustus een show van internationaal gehalte geven. De show begint om kwart over acht in de ballroom van het Aruba Palmbeach hotel.

ORANJESTAD — Er bestaat weer de gelegenheid kinderen in te schrijven voor lessen in lichamelijke opvoeding. De lessen worden onder verantwoordelijke leiding gegeven op elke dinsdag- en donderdagmiddag vanaf half vijf in de gymnastiekzaal van de Ir. Cesare Terzano MTS. Uitgaande van de bewegings- drang en de belevings- wereld van het kind worden de lessen in een gedisciplineerde sfeer gegeven. Zo leert het kind spelenderwijs zich sociaal op te stellen. Ook de basisvormen van turnen en andere vormen van zaal- en veldspelen zijn in de lessen inbegrepen. Ouders, die interesse tonen om hun kind in te schrijven, kunnen zich telefonisch in verbinding stellen met de heer Mirto Lacle (tel.: 28998).

Curinde directeur Römer:

”Curaçao biedt nog vele mogelijkheden”

WILLEMSTAD — Curaçao biedt weldegelijk mogelijkheden voor het opzetten (buitenlandse) maatschappijen, die via dit eiland andere markten willen betreden. Zo meent directeur drs Carlos Römer van de Curinde, de semi- overheids- instelling van industriële ontwikkeling. Hij denkt hierbij niet aan de laatste plaats aan Venezolaanse bedrijven.

In gesprek met de Amigoe reageerde de heer Römer zo op het bedrijfs- leven seminar dat momenteel op Curaçao gehouden wordt voor Venezolaanse zakenlieden. Die verblijven hier enkele dagen om contacten te leggen over mogelijkheden die Curaçao biedt als springplank naar de EEG en de Verenigde Staten. Dit, dankzij het geassocieerd lidmaatschap met de EEG en het feit dat de Antillen een van de landen is die vallen onder het Caribbean Basin Plan (CBI) van de regering Reagan. Dit plan maakt het mogelijk dat bepaalde producten vrij van invoerrechten geïmporteerd in de VS kunnen worden.

Ondanks het feit dat deze regelingen de Antillen tot nu toe niet veel voordelen geboden hebben en velen vooral het doel van het CBI- plan aan de kaak stellen, meent de Curinde- directeur dat de mogelijkheden niet onderschat moeten worden. Hij gaf in dit verband te kennen dat de belangstelling uit landen in de regio, hier hun eind- producten tot stand te brengen groeiende is. Hij verwacht dat deze tendens zich zal voortzetten. Ten aanzien van het opzetten van Venezolaanse maatschappijen blijkt drs Römer evenmin pessimistisch gestemd; dit, niet tegenstaande het feit dat Venezuela zelf met enorme financiële problemen, waaronder een buitenlandse schuld dat in de miljarden loopt, kampt. Römer meent een wijziging in dat land te signaleren. ”Men is een hele lange tijd inderdaad genoodzaakt geweest alle aandacht op de interne situatie te richten. Daarin lijkt nu verandering te komen. Men is serieus bezig met de export”, aldus de directeur van Curinde.

Indien we de organisatoren van het bedrijfsleven- seminar kunnen geloven, dan staat Curaçao nog heel wat te wachten. Niet alleen soortgelijke ontmoetingen bedoeld voor andere landen zullen volgen; de man achter het gebeuren, de in Venezuela woonachtige ”Curaçao- liefhebber”, Rodolfo Padilla Pedan, maakte gisteren tijdens een persconferentie melding van grootscheepse plannen van enige Venezolaanse instanties, waaronder de Banco Consolidado: deze instelling zou het voorstel geopperd hebben om in november a.s. een seminar op Curaçao te houden, waarbij het aantal deelnemers kan oplopen tot 500. Deze commerciële bank, een van de grootste in het buurland, zou verder met plannen rondlopen op Curaçao een zg ”workplace” op te zetten. ”Er is veel belangstelling”, zei Padilla, die het seminar in samenwerking met lokale regerings- instanties heeft georganiseerd. Hij wordt tevens bijgestaan door de ex- minister van Economische zaken, momenteel Statenlid voor de PNP, mr Maurits Larmonie. Naast Padilla, die diverse malen benadrukte dat het seminar ”het eiland niets kost”, was ook de Venezolaanse parlementariër en gewezen consul voor Venezuela, Chirino, aanwezig. Hij legde het accent tijdens de ontmoeting met de media vooral op de start van een ”nieuw tijdperk van Venezolaans- Antilliaanse samenwerking.” ”We zijn nu beland op een moment waarbij deze samenwerking wederzijdse belangen dient. We moeten daarom als broeders elkaar kunnen helpen”, zei hij.

Mishandeling

WILLEMSTAD— Twee vrouwen, die bij een bushalte stonden te wachten en onderwijl een gesprek voerden over een ”novela” werden belaagd door een man, die dacht dat de beide vrouwen over hem spraken. Hij deed dit op niet mis te verstane wijze, namelijk met een stuk hout en met een stuk betonblok. Het stuk hout raakte de arm van een van de vrouwen.

PARIJS — De Franse nationale vergadering heeft de wet over Nieuw Caledonie goedgekeurd dat de weg vrijmaakt voor beperkte onafhankelijkheid.

Casseres: Markes is kleinzielig

WILLEMSTAD — Gezaghebber Casseres vindt het een ”kwalijke zaak” dat de Staten de behandeling van het ontwerp tot wijziging van Landsverordening toelatingen uitzetting aangehouden heeft. Wat bij hem ook verkeerd viel waren uitspraken die Staten- voorzitter Roy Markes toen gedaan heeft.

De behandeling van dit punt was voor afgelopen dinsdag gepland. Staande de openbare vergadering van het parlement werd besloten ervan af te zien, omdat een nota met juridische kanttekeningen pas diezelfde ochtend afgerond was. De Staten besloot het betrokken agendapunt op een nader te bepalen tijdstip te behandelen. Tijdens de publieke vergadering liet voorzitter Markes toen weten dat dit hopelijk niet tot minder nette uitspraken (van gezaghebbers) zal leiden.

Een van de grote voorstanders van die wijziging, Ronnie Casseres, verklaarde vandaag in gesprek met de Amigoe nogal verbolgen te zijn. Hij stelde dat dit ontwerp, dat met name erop gericht is een oplossing te brengen voor het fenomeen schijnhuwelijken, al jaren bij de Staten ligt. ”Indien we er rekening mee houden dat het eilandgebied nu geen middelen heeft om te kunnen optreden, dan kan ik alleen zeggen teleurgesteld te zijn”, zei hij. De uitspraken van Markes noemde Casseres ”kleinzielig.”

Wat de gezaghebber dwars zit is het gegeven dat de (ongewijzigde) wet het momenteel toestaat dat buitenlandse vrouwen die met antillianen trouwen automatisch toegelaten worden. Omgekeerd is dit niet het geval. ”Zolang hierin geen verandering komt zal niets aan schijnhuwelijken gedaan kunnen worden”, aldus de gezaghebber, die meedeelde dat door gezaghebbers herhaalde malen een beroep is gedaan op het parlement de wettelijke wijzigingen te realiseren.

Koraalrif en vissen zullen afsterven

Bom in zee voor Rifproject wordt maandag tot ontploffing gebracht

WILLEMSTAD — De in de zee voor het ”Rif- project” gevonden bom zal naar alle waarschijnlijkheid maandag tot ontploffing worden gebracht. Gezien de grootte van deze, uit de Tweede Wereldoorlog afkomstige, Amerikaanse bom moeten de huizen in een straal van 75 meter ontruimd worden, terwijl een straal van 200 meter gezien wordt als ”scherven- zone”. De ontploffing zal de dood van het daar aanwezige koraalrif met zich mee brengen, terwijl ook de vissen voor een groot deel dood zullen gaan.

Zoals de Amigoe eerder berichtte, was tijdens werkzaamheden aan de boulevard op het ”Rif- project” een projectiel gevonden dat leek op een bom. De heer Van der Kruit, bij de Koninklijke Marine op Curaçao werkzaam en bom- expert, heeft op verzoek van de Curaçaose overheid een onderzoek ingesteld waaruit bleek dat de bom nog explosief is. Ook werd munitie, twee hogedruk- cylinders en wrakstukken van een Amerikaans vliegtuig en schip in de omgeving aangetroffen, zo verklaarde bomexpert Van der Kruit vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe.

De bom zal naar alle waarschijnlijkheid aanstaande maandag, in samenwerking met de politie voor het veiligheidsaspect, tot ontploffing worden gebracht. Daar de ”huls” van de bom inmiddels behoorlijk geroest is, en explosieven naarmate ze ouder worden, gevoeliger zijn, is het niet mogelijk de bom ofwel dieper in de zee te brengen ofwel te demonteren. Het is dus noodzakelijk, aldus Van der Kruit, om de bom op de huidige ligplaats, zo’n veertig meter uit de kust en zes à acht meter diep, tot ontploffing te brengen. Bij een bom van een dergelijk gewicht als deze, gelden de veiligheids- voorschriften dat alles in een straal van 75 meter ontruimd moet worden, en een straal van 200 meter als ”scherven- zone” beschouwd moet worden. Dat betekent dat één woning daar vlak in de buurt naar alle waarschijnlijkheid ontruimd zal worden, terwijl de John F. Kennedy Boulevard (en uiteraard het Rif- project zelf) voor verkeer en personen wordt afgezet. Dit gebeurt in samenwerking met de politie onder gezagvoering van gezaghebber Ronald Casseres. Nadat de bom tot explosie is gebracht, zullen ook de munitie en de twee hogedrukcylinders, die nog steeds onder druk staan, verwijderd worden.

Van der Kruit noemde het een geluk dat nooit een ondernemen- de duiker de bom gevonden heeft en deze boven water heeft trachtten te halen. De gevolgen hiervan zouden zeer ernstig geweest zijn omdat de bom, door ouderdom, uitermate gevoelig is en onmiddelijk zou exploderen.

Drs Jeffrey Sybesma van de Stichting Nationale Parken (Stinapa) en werkzaam in het Onderwater Park, verklaarde desgevraagd tegenover de Amigoe dat zowel het koraalrif in de omgeving van de bom, als de daarop levende vissen, naar alle waarschijnlijkheid door de ontploffing zullen afsterven. Het koraalrif aldaar, zo vervolgde hij, is echter altijd lichterlijk verstoord geweest en daarom van mindere kwaliteit dan elders op het eiland. Aangezien er weinig ervaring bestaat over de gevolgen van een explosie op het rif, zal het Caribisch Marien Biologisch Instituut (Carmabi) een onderzoek hiernaar instellen om zodoende informatie te verkrijgen. Indien het koraal inderdaad weggeslagen wordt, zal er binnen enkele maanden weer eerste aangroei zijn. De schade aan het rif zal echter over langere periode, zeker vijftien jaar, zichtbaar blijven, aldus Sybesma die eraan toevoegde dat er echter geen keuze- mogelijkheid is daar het noodzakelijk is dat de bom tot ontploffing gebracht wordt en er momenteel immers ook niet gedoken kan worden op die plek.

De exacte tijd van ontruiming en explosie van de bom is nog niet bekend, dit zal echter door de pr-afdeling van het eilandgebied bekend gemaakt worden.

LISSABON — Portugal heeft zijn ambassadeur uit Australie voor overleg teruggeroepen na de bekendmaking van de erkenning van de Indonesische souvereiniteit over Oost Timor door Australie. Dit was een vroegere Portugese kolonie, welke bezet werd door Jakarta. De Portugese pers was erg fel over het Australische besluit.

*****

Blue Hawks met 8-0 terug gewezen

Royal Scorpions zet eerste stap in richting AA-finales

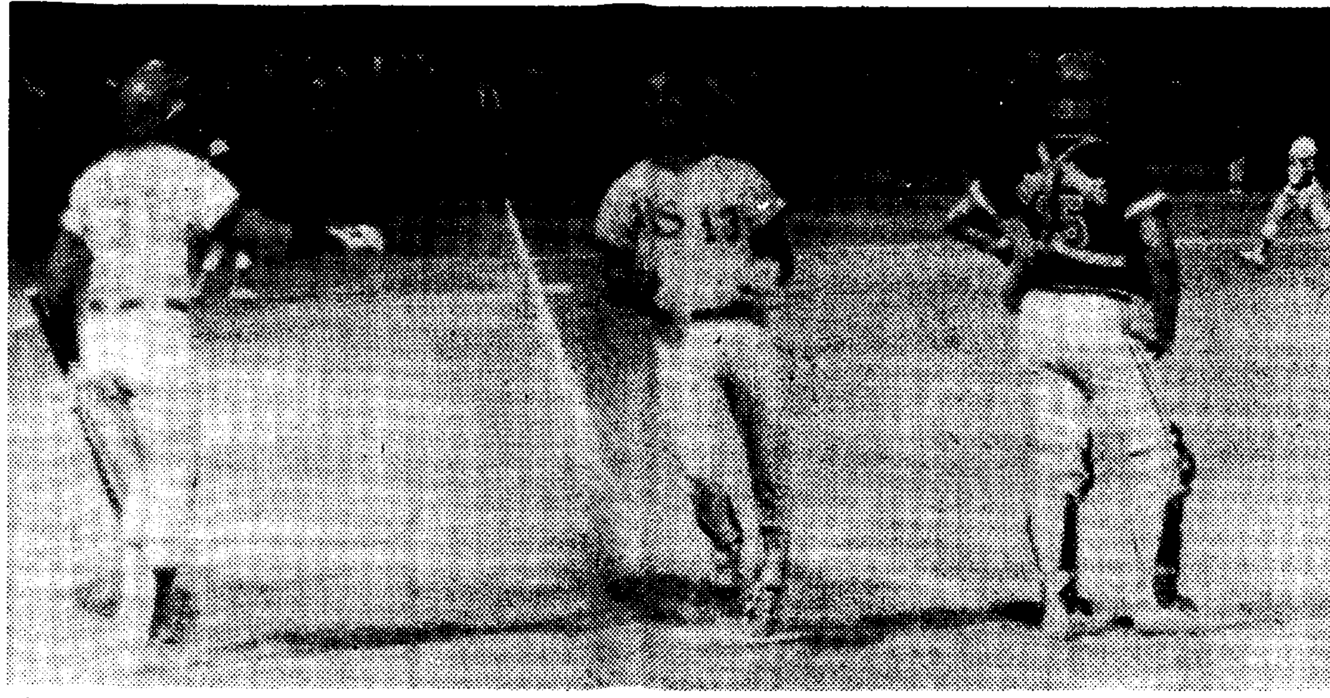
WILLEMSTAD — Royal Scorpions/Mr. Baseball heeft gisteravond de eerste stap richting finales gezet in het AA-klasse baseball door Blue Hawks/Kodela in de openingswedstrijd van de halve eindstrijd met een gevoelige 8-0 nederlaag naar huis te sturen. Pitcher Ruthson Roberto ontpopte zich wederom als Hawks-killer nummer één en tekende met een vijf-hitter voor de zege. De wedstrijd trok 1749 kijkers wat een goede opkomst kan worden genoemd; meer mensen worden vanavond verwacht bij Sta. Rosa Indians — Wild Cats in hun eerste confrontatie in de play-offs.

Hawks kon gisteravond weer niet veel beginnen tegen Ruthson Roberto. Voor de vierde keer dit seizoen — een totaal dus van 36 innings — bleef het puntloos tegen Roberto, althans wat "earned runs" betreft. Hawks leed in de voorcompetitie tot tweemaal toe een shutout-nederlaag van 0-4 tegen Roberto, won de wedstrijd van de vijfde ronde waarin Roberto wederom als pitcher optrad maar de beide runs waarmee het de wedstrijd met 2-1 op zijn naam bracht waren het directe gevolg van veldfouten en werden dus genoteerd als "unearned runs". Roberto deed gisteravond dus zijn reputatie als Hawks-killer weer eer aan alhoewel hij enige moeite had met zijn controle en zes vrije lopen had. Steeds wist hij zich echter tijdig te herstellen en wel op zo'n effectieve manier dat slechts één Hawks-loper het derde honk bereikte. Dat gebeurde pas in de achtste inning toen de wedstrijd al een bekeken zaak was. Het was ook de enige slagbeurt waarin Hawks twee honkslagen liet aantekenen (van Orvin Gonzalez en Ramsey Betorina). Voor hun laatste honkslag moest men teruggaan tot de derde slagbeurt.

Scorpions scoorde ondertussen naar hartelust met een totaal van 8 honkslagen. Niet indrukwekkend dit aantal, maar de honkslagen werden wel op de goede momenten geproduceerd. De eerste run kwam in de derde inning tot stand op een veldfout, een honkslag van Marlison Brigitha, een intentional walk voor Raffy Josepha en een sacrifice-fly van Ronald Thomas. In de vierde slagbeurt produceerde Roberto van Aanholt run nummer 2 met een honkslag waarna Chapè Bernardus hem binnen loodste met een sacrifice-fly. In de vijfde werd het 4-0 op honkslagen van Elston Simmons en Ray Zoerka die gisteravond bijzonder op dreef was met het slaghout met 3 honkslagen in 3 beurten. Hawks kreeg de nekslag in de zevende toen Scorpions nog 4 runs op het scorebord bracht.

Twee deadballs, een internationaal walk voor Elston Simmons en honkslagen van Ray Zoerka, Roberto van Aanholt en Chapè Bernardus produceerde deze runs. De eindcijfers luidden: 8-8-1 voor Scorpions en 0-5-3 voor Hawks. Als verliezende werper eindigde Gerald Dunlop die de strijd in de vijfde inning verliet en vervangen werd door Henry Granger die op zijn beurt in de zevende plaats moest inruimen voor Omar Angelina.

Vanavond ontmoeten Cats en Indians elkaar in de tweede playoff wedstrijd. Indians won in de voorcompetitie viermaal van Cats en wel met de scores van 7-2, 11-3, 7-5 en 6-3 en verloor eenmaal met 2-6.



Nog geen topscorers

DEN HAAG — In twee competitieronden heeft zich in de Eredivisie nog geen echte topscorer aangediend. Zeven spelers scoorden twee keer. Het zijn: Linford (Fortuna S), Houtman (FC Groningen), Duut (Feyenoord), Gillhaus (FC Den Bosch), Scholten (FC Den Bosch), Van de Ven (Roda JC) en Hofman (Roda JC).

Bridgeclub Asiento

WILLEMSTAD — Afgelopen dinsdagavond werd de eerste ronde van de vijfde clubcompetitie van bridgeclub Asiento gespeeld. Het nieuwe bridgepaar de dames De Paus/Kooy behaalden hun eerste overwinning met de score van 59.50%. De volgende 5 paren scoorden boven het gemiddelde:
1. Dames de Paus/Kooy 59.50%; 2. Heren Koper/Kroeger 58.93%; 3. Mw. Vos/Hr. De Vries 52.99%; 4. Heren van der Pol/Van den Ende 50.59%; 5. Heren Beerman/Vos 50.59%.

Verder maakt de Bridge Bond Nederlandse Antillen bekend dat de voorronden van de Curaçaose viertallenkampioenschappen beginnen op dinsdag 24 september. Inschrijvingen kunnen geschieden bij de heer Van den Ende tel.: 674156 of bij de heer Vos tel: 77736.

Inschrijvingen voor de ALM marathon, die gehouden wordt op Aruba, zaterdag 31 augustus kunnen geschieden bij de heer Vos tel.: 77736.

Dinsdagochtend 20 augustus waren 14 paren aanwezig waarvan 8 paren boven het gemiddelde scoorden.
1. Dames Senior — Van der Plank 65.87%; 2. Dames Zwollo — Hiemstra 59,52%; 3. Dames Schouten — Schnitger 58,73%; 4. Dames Craane — Van der Jagt 53,98%; 5. Dames Kooy — De Paus 51,59%; 6. Dames Mous — Leerendveld 51,19%; 7. Dames Voskamp — Bustraan 50,79% en 8. Dames Sluyter — Van Loon 50%.

Boris Becker in minder slechte vorm

CINCINNATI — Boris Becker verkeert aan de vooravond van het toernooi om de open Amerikaanse tennistitels in een minder slechte vorm dan enkele andere geplaatsten.

In tegenstelling tot Noah en Sundstrom kwalificeerde de kampioen van Wimbledon zich voor de kwartfinales van het toernooi van Cincinnati. Hij versloeg de Amerikaan John Sadri in drie sets. In de eerste set won Sadri nog met 6-4. "Maar toen voelde ik al, dat ik Sadri kon verslaan. Op de verharde baan voel ik me steeds beter thuis", vertelde de jonge Westduitser, voor Flushing Meadow als achtste geplaatst, later. In de volgende ronde komt Becker tegenover Hank Pfister te staan. Stefan Edberg had een set minder nodig tegen Tom Gullickson. De Zweed ontmoet nu zijn als eerste geplaatste landgenoot Wilander.

Een week voor het begin van de strijd om de open Amerikaanse tennistitels op de banen van Flushing Meadow in New York, lijken Yannick Noah en Henrik Sundstrom nog niet in de gewenste vorm te zijn. De Fransman, volgende week als zevende geplaatst, verloor in de achtste finales van het toernooi in Cincinnati in drie sets van de Amerikaan Tim Wilkinson. De uitschakeling van Sundstrom, op Flushing Meadow veertiende op de lijst van favorieten, was nog minder eervol. De Amerikaan Hank Pfister gunde de Zweed slechts een game.

Ping pong-delegatie teruggekeerd

WILLEMSTAD — Deze week is de Curaçaose ping-pong delegatie die deelgenomen heeft aan de kampioenschappen in Jamaica teruggekeerd.

De kampioenschappen die iedere jaar gehouden worden, konden dit jaar rekenen op deelname van 19 Caribische landen. Curaçao die vorig jaar op de 9e plaats eindigde, wist zich dit jaar de 6de plaats te behalen.

De uitslagen waren als volgt: 1. Dominicaanse Republiek; 2. Jamaica; 3. Cuba; 4. Trinidad; 5. Guyana; 6. Curaçao.

Het damesteam van Curaçao eindigde aanzienlijk lager, en kwam niet verder dan de laatste plaats.

Komend weekeinde Curaçaose sunfish kampioenschappen

WILLEMSTAD — Aanstaand weekeinde zullen de eerste wedstrijden om het Curaçaose Sunfish kampioenschap gezeild worden. De organisatie verwacht dat er minimaal 35 sunfishers zullen starten. Alle bootjes zullen gelijktijdig starten achter de vlaggemast op het Spaanse Water. Dat belooft dus in ieder geval een zeer kleurrijk schouwspel voor deelnemers en toeschouwers, als op zaterdag middag om 3 uur het eerste startschot zal vallen.

Er zal gezeild worden in drie klassen waardoor iedereen tegenstanders van min of meer gelijk kaliber krijgt. Een voorspelling doen over de uitslagen is hachelijk voor wat betreft de B en C-klasse. Er zijn in deze klassen vele nieuwe zeilers die allen de laatste weken getraind hebben. Bruce Brandt en Chanko van Eijk lijken goede kansen in B te hebben, maar ook de snel rijzende ster Ken Berend valt niet te onderschatten.

Bij zwaar weer zal Hans van der Straaten ongetwijfeld gebruik maken van zijn gewicht om voorin te zeilen. In de C-klasse zijn alle ogen gericht op het fladderende zeil van Servaes Donders die daarmee zijn achtervolgers bakken vuile wind bezorgd. Andere kanshebbers in de C-klasse zijn Leo van der Kruyt, Diana Boudewijnse, Chantal Voorbraak, Wim Coppoolse, Peter Smeulders en Jan Metzlar die het echt in z'n vingers heeft. Alleen in de A-klasse is een huize hoge favoriet, de kampioen van vorig jaar, namelijk Hans van der Gulik. Deze technisch begaafde zeiler behaalde onlangs op de wereldkampioenschappen nog een fraaie 13de plaats. Bij licht weer zullen Jan Ackermans, Steven Smeulders hem redelijk kunnen bijbenen. De inschrijving voor de Curaçaose sunfish kampioenschappen begint a.s. zaterdag om 13.00 uur op W.S.V. Jan Sofat aan het Spaanse Water en sluit om 14.30 uur. Voor 15 gulden krijgen alle deelnemers een T-shirt, een maaltijd bij de prijsuitreiking en mogen ze aan 6 wedstrijden meedoen. Er zijn voor alle klassen prachtige prijzen beschikbaar, ook voor de beste nieuwelingis er een mooie prijs. Motorboten worden verzocht de zeilers niet te hinderen. Toeschouwers zijn natuurlijk van harte welkom.

Stadions in West-Berlijn staan er niet best voor

WEST-BERLIJN — Slechts drie van de achttien voetbalstadions uit de bundesliga zijn bestand tegen noodsituaties.

Ook het Olympisch stadion van West-Berlijn staat er niet best voor. Dat zijn de uitkomsten van een onderzoek, dat vrijdag werd gepubliceerd in de september-uitgave van het maandblad van de Westberlijnse stichting Warentest. Net als het Nederlandse weekblad Nieuwe Revu, dat begin augustus de resultaten publiceerde, heeft Warentest de stadions gecontroleerd naar aanleiding van de ramp in het Heizelstadion. Volgens Nieuwe Revu voldoen vijf Nederlandse accommodaties niet aan de veiligheidseisen.

Warentest heeft vooral gelet op de manier, waarop toeschouwers in noodgevallen het stadion kunnen ontvluchten. "De stadions hebben meer weg van een kooi voor roofdieren dan een ontmoetingsplaats voor sportvermaak", schrijven de onderzoekers. "In de meeste gevallen is gekozen voor de gemakkelijkste weg: tralies in plaats van bewakers". Volgens de stichting hebben tralies een averechts effect. "Deze en andere bouwkundige missers als lange trappen, scherpe obstakels en lage overkappingen kunnen in panieksituaties tot levensgevaarlijke omstandigheden leiden".

Smith nieuwe bokskampioen

NEW YORK — De Amerikaan Lonnie Smith is de nieuwe wereldkampioen boksen (WBC-versie) in het licht-weltergewicht. De 23-jarige Smith versloeg de titelhouder, zijn landgenoot Billy Costello, in de achtste ronde door knock out. Smith beheerste woensdagavond in Madison Square Garden in New York het gevecht volledig. Costello, die zijn titel voor de vierde keer verdedigde, ging vijf keer neer. Smith is in 22 profgevechten nog ongeslagen, een keer bokste hij onbeslist.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

VOETBAL **(Fedeprof)**
18.30 uur Vasco da Gama vs Victory Boys; 20.30 uur Hubentut Kòrsou vs Jong Colombia - SUBT-stadion.

(georganiseerd door SOV Asiento)
19.30 uur **(B-kl.)** UNDEBA vs Vesta; 20.15 uur **A-kl.)** Juristen vs Tap Maar In - Rust en Burgh.

BARCELONA — FC Barcelona heeft donderdagnacht voor 100.000 toeschouwers in eigen stadion het Juan-Gampervoetbaltoernooi gewonnen. In de finale versloeg de Spaanse kampioen Hamburger sv met 3-1. Bij rust leidde Barcelona met 2-1. Ajax eindigde in het toernooi als derde.

Nog geen week

TORQUAY — Manager David Webb van de vierde divisie club Torquay United is de eerste trainer, die in het nog prille Engelse voetbalseizoen de laan is uitgevoegen. Die twijfelachtige eer viel Webb al na vijf dagen te beurt. In die periode leed Torquay, dat vorig seizoen ook al onderaan de ranglijst eindigde, twee nederlagen. De voormalige verdediger van Chelsea mag zich van het bestuur van Torquay nu gaan bezighouden met de financiële aangelegenheden van de club.

PARIJS — De Italiaanse formule 1-coureur Andrea de Cesaris, die bij de grote prijs van Oostenrijk zijn Ligier-Bolide tot schroot reed en op miraculeuze wijze aan de dood ontsnapte, zal komend weekeinde bij de Nederlandse Grand Prix op het circuit van Zandvoort weer gewoon van de partij zijn. Een woordvoerder van de Franse stal vertelde dat de gezondheid van Cesaris niet te lijden heeft gehad van de spectaculaire crash

In dameskamp

Clerc haalt zijn eerste voordeelremise binnen

NIEUWEGEIN — Rob Clerc heeft in de achtste ronde van de dameskamp in Nieuwegein tegen Jannes van der Wal zijn eerste voordeel-remise behaald. De kandidaat voor de wereldtitel behield daardoor zijn eerste plaats met een punt voorsprong op Sovjet-grootmeester Aleksander Baljakin, die tegen zijn landgenoot Michael Korenevski opnieuw een 3-1-remise scoorde.

Wereldkampioen Anatoli Gantwarg liet zijn eerste overwinning aantekenen tegen Auke Scholma, waardoor hij nog uitzicht heeft op de derde plaats.

Rob Clerc moest in een rustige positiepartij tegen zijn secondant voor de WK-match aanvankelijk het initiatief aan zijn tegenstander laten. De Nederlandse kampioen nam weer zoals gebruikelijk alle tijd voor de opbouwfase en had voor de laatste zeventien zetten te weinig minuten over om het lichte voordeel vast te houden. Nadat de eerste klokcontrole had plaatsgevonden, waren de rollen omgedraaid en vocht Van der Wal voor wat hij waard was om een nadelige remise te ontlopen. Wat hij ook deed, Clerc manoeuvreerde bekwaam zijn schijven in de beste positie en na bijna zes uur spelen moest Van der Wal na 67 zetten toch berusten in een voor hem nadelige remise.

Baljakin en Korenevski vlogen door de openings-fase heen, die vooral gekenmerkt werd door een groot aantal vereenvoudigingen. Het resultaat was een contactloze stand en een noodzakelijke opbouwfase, waarvoor oud-jeugdwereldkampioen Baljakin aanzienlijk minder tijd gebruikte dan zijn landgenoot, die in de tijdnood-fase een door velen niet eens opgemerkte verkeerde voortzetting koos. Baljakin liet zich die kans noet ontglippen en wikkelde op gedecideerde wijze naar een voordelige remise af.

De ontmoeting tussen Scholma en Gantwarg was voor het klassement weliswaar niet meer van belang, maar daarom wel interessant. Scholma wilde wel weer een spektakel op het bord, maar vergiste zich in de kracht van zijn tegenstander. Nadat hij ruim anderhalf uur voor de eerste twintig zetten had gebruikt, bleef hij met een zwakke lange vleugel zitten. Onnauwkeurige voortzettingen brachten Scholma in problemen en Gantwarg besliste op grootmeesterlijke wijze de partij binnen enkele zetten in zijn voordeel.

Over uitzending voetbalverslagen

Onderhandelingen NOS en KNVB gaan door

HILVERSUM — De onderhandelingen tussen de KNVB en de NOS over een nieuw contract voor het brengen van voetbalverslagen op radio en televisie zullen naar verwachting het komende weekeinde worden hervat. KNVB-onderhandelaar en lid van het bestuur van de sectie betaald voetbal Harmsen was wegens zijn verblijf in Spanje met de voetbalclub Ajax de afgelopen dagen niet beschikbaar. Dit bleek donderdag op het vragenuurtje van de NOS-voorzitter P. van Dijke.

Zoals bekend zijn de onderhandelingen tussen de KNVB en de NOS anderhalve week geleden stukgelopen, mede door het zogenoemde mondelinge contract dat de KNVB met Filmnet had afgesloten. De KNVB heeft overigens laten doorschemeren dat er geen sprake is van een bindende overeenkomst met Filmnet. Het probleem dat nu speelt is dat de wensen van de NOS en de wilsovereenkomst tussen KNVB en Filmnet elkaar bijten voor wat betreft het brengen van integraal voetbal. Filmnet eist de exclusiviteit op dit punt op en heeft daar voor een periode van vier jaar vijf miljoen gulden voor over. De NOS wil zijn bod van vijftien miljoen over een periode van vijf jaar alleen handhaven als de mogelijkheid voor het brengen van een wedstrijd van de week op bijvoorbeeld de vrijdagavond is ingebouwd.

Van de zijde van Filmnet kon donderdag nog geen nieuwe ontwikkeling gemeld worden. Directeur Rob Houwer was niet aanwezig omdat hij zich in Spanje bevindt. Van Dijke zei verder dat de NOS nog steeds een groot voorstander is van het vinden van een oplossing in tri-partite verband, dus met Filmnet. En ondanks alle verwikkelingen blijft de NOS ook positief staan tegenover de verkoop van beeldbanden van wedstrijden aan Filmnet. Van Dijke wilde echter niet ingaan op de vraag of er tussen het facilitair bedrijf van de NOS en Filmnet al contact geweest was over een dergelijke technische samenwerking. Probleem daarbij is dat de NOS zonder een contract met de KNVB Filmnet niets aan kan bieden.

Het ziet er dan ook naar uit dat als de KNVB "de hoofdprijs" wil binnenhalen de bond eerst een compromis met Filmnet zal moeten sluiten. Houwer heeft vorige week vrijdag echter verklaard zijn been strak te zullen houden en de KNVB voor de rechter te zullen dagen als Filmnet niet op de geplande datum van medio september met het uitzenden van een wedstrijd van de week op de zondagmiddag kan beginnen.

Major League Baseball

NEW YORK — Resultaten van de woensdag gespeelde baseball-wedstrijden in de Major League:

AMERICAN LEAGUE
New York Yankees - California Angels 13-10; Cleveland Indians - Toronto Blue Jays 5-2; Kansas City Royals - Chicago White Sox 2-1; Baltimore Orioles - Seattle Mariners 11-8; Oakland A's - Detroit Tigers 4-3; Texas Rangers - Boston Red Sox 5-3; Milwaukee Brewers - Minnesota Twins 3-2.

NATIONAL LEAGUE
Los Angeles Dodgers - Philadelphia Phillies 15-6; San Francisco Giants - New York Mets 3-2; St. Louis Cardinals - Houston Astros 7-4; San Diego Padres - Montreal Expos 6-2; Chicago Cubs - Atlanta Braves 9-5; Cincinnati Reds - Pittsburgh Pirates 8-5.

De uitslagen van de donderdagavond gespeelde baseball-wedstrijden in de Amerikaanse competities zijn:

AMERICAN LEAGUE
Boston Red Sox - Texas Rangers 8-4; Kansas City Royals - Chicago White Sox 7-3; California Angels - New York Yankees 3-2; Detroit Tigers - Oakland A's 5-3; Seattle Mariners - Baltimore Orioles 4-0.

NATIONAL LEAGUE
San Diego Padres - Montreal Expos 3-0; Philadelphia Phillies - Los Angeles Dodgers 2-0; New York Mets - San Francisco Giants 7-0; Pittsburgh Pirates - Cincinnati Reds 5-1; Chicago Cubs - Atlanta Braves 3-2; St. Louis Cardinals - Houston Astros 2-1.

Prost rijdt beste tijd

ZANDVOORT — De Fransman Alain Prost, op een gedeelde eerste plaats in de strijd om het wereldkampioenschap Formule 1, heeft vrijdagmorgen in de eerste vrije training voor de grote prijs van Nederland de beste rondetijd verwezenlijkt. Prost kwam met zijn McLaren, met Porsche Turbomotor, tot de tijd van 1.13,409 goed voor een gemiddelde snelheid van 208,519 kilometer per uur. Zijn teammaat, regerend wereldkampioen Niki Lauda, kwam tot de tweede tijd: 1.13,514. Beide scores van de McLaren-rijders waren beter dan het trainingsrecord van Prost van de Grand Prix van 1984: 1.13,567.

Curaçao verliest van Argentinië

WILLEMSTAD — De Curaçaose delegatie die momenteel meedoet aan de tweede Panamerikaanse kampioenschappen in Medellin, Colombia heeft zijn tweede nederlaag geleden tegen de Argentijnse ploeg. Argentinië die op dezelfde dag van Cuba verloor met een score van 4-3, wist de Curaçaose ploeg met 3-2 te verslaan. Puerto Rico die met 9-7 van Venezuela heeft gewonnen, is de enige ploeg die 5 overwinningen op zijn naam heeft. Puerto Rico neemt daardoor voorlopig de eerste plaats in.

Ling opnieuw door blessures uitgeschakeld

ROTTERDAM — Tscheu La Ling is opnieuw voor enige weken uitgeschakeld. In het duel met Heracles liep de nieuwe aanwinst van Feyenoord blessures op aan linkerknie en -enkel. Al binnen tien minuten moest de Hagenaar na een actie van Heracles-verdediger Richardson de kleedkamer opzoeken. Tijdens het Rotterdamtoernooi werd



Ling ook al geblesseerd. Ook middenvelder Jan Sorensen haalde het einde van de wedstrijd niet. De enkelblessure van de Deen is volgens Feyenoord-trainer AB Fafie echter niet zo ernstig, dat hij het komend weekeinde niet kan spelen.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

PUPPIES KRUISING stamboom Herder met Collie, ouders zeer waaks, prijs ƒ.250,-, Kaya Amsterdam 24 (tegenover Oude Mannentehuis Sta. Rosa).

1 CHEVROLET VAN, bouwjaar 1983, km.-stand minder dan 14.000. Voor verdere info. tel.: 70004.

PORCH SALE: stereo autoradio- cassetterecorder + 2 speakers ƒ.100,-; 16 dl. Oosthoeks encyclopedie ƒ.450,-; goedwerkende Singer handnaaimachine ƒ.150,-; elektr. frites- snijder ƒ.55,-; stereo- combinatie + 2 boxen ƒ.150,-; RVS aanrecht 2 bakken + vleugel met onderstel, afvoer + kraan ƒ.200,-; 6 kasten v.a. ƒ.60,- tot ƒ.225,-; vleugel; passpiegel ƒ.45,-; veel andere huish./keukenart.; boeken; tijdschriften; platen en planten. Za. 24 augustus van 9-14 uur: Barentslaan 14, tel.: 73869.

1 GROTE FREEZER (Philips) met slot, afm.: 90 cm. hoog, 1.35 mtr. breed, diep 60 cm., prijs ƒ.495,-, tel.: 84884, Dwarsweg 7 (J.D.).

RENAULT 6 TL '76, ƒ.2.300,-, tel.: 648253.

WEGENS VERTREK: ~~auto Toy-~~ ota Corolla juli 1983, tuff koted, 26.000 km, all risk verz., in perfecte conditie, ƒ.8.700,-; bureau + stoel ƒ.185.-; fan ƒ.45,-; koffiezetapp. ƒ.55,-; windsurfer ƒ.350,-; duikset ƒ.450,-; bodybuildingset + 2 sets dumpbell ƒ.450,-, etc., etc., tel.: 84507 na 18 uur.

PONY, BOUWJAAR '81 met airco, met keurings- kaart ƒ.500,-, tel.: 626080.

WOONHUIS BEBOUWDE opp.vlkt. ±420 m². Inl.: tel.: 674771.

WEGENS VERTREK: Honda Accord '84 ƒ.13.000,-; gasfornuis Magic Chef, 21 inch, kleur almond, z.g.a.n. ƒ.600,-; ikea eetk. set/grenen ƒ.500,-; rotan zitkamerstel ƒ.500,-; boekenkast ƒ.75,-; damesfiets Raleigh Wisp ƒ.250.-; klerenkast (leg), wit, ƒ.300,-. Voor verdere info. tel.: 674645 na 18.00 uur.

SANSUI VERSTERKER 2x60 W ƒ.250,-; Sony draaitafel ƒ.125,-; Wharfedale boxen ƒ.150,-; wandmeubel ƒ.80,-; tienerburo ƒ.50,-; Amana airco 6000 BTU ƒ.75,-; rotan wijnrek ƒ.25,-; 2 alternators voor Simca ƒ.250,-; Renault 12 TL Station '79 ƒ.3.250,-, tel.: 671578.

WIT BUROOTJE met laden; bed hoogslaper; 4-p. tent m. luifel; 2-pits kampeerkook- toestel; boeken Engels MO-A; rail- systeem (nieuw) voor kasten (3 m. breed), tel.: 74865.

BUICK SKYLARK 1982, vraagprijs ƒ.10.500,-, tel.: 88230 na 6 uur.

WEGENS VERTREK: 1981 Lada Sedan; div. huisartikelen; meubels; boeken; vacuumcleaner etc., Elmesstraat 55A, Steenrijk, tel.: 53003.

MERCURY COUGAR Stationw. 1982, i.z.g.s., 6 cyl., airco, AM/FM stereo, financiering mogelijk, tel.: 675764.

PORCH SALE w.o. manou bankstel + salontafel; boekenkast; ridderstoel; hobbytafel; keukentafel; grasmaaier; stofzuiger; elektr. mes; 2 kajuitbedden + bijbehorende kast; kinderfietsjes; duplo; diverse lampen; serviesgoed; glazen etc. Vrijdag van 4 tot 8 uur 's avonds, zaterdagmorgen van 9-1 uur: Sch. b.N. Doormanweg 59 (ingang Warawaraweg).

... 127 SPORT ƒ.3.000,-. Inl. tel.: 672875.

BESCHIKBAAR PER 15 september 1985: Toyota Celica ST Liftback, fully equipped, bouwjaar 1982, ƒ.9.000,-; Sansui Hi-Fi- set in eigen cabinet, ƒ.900,-; diverse huishoudelijke artikelen. Inl. tel.: 87274.

4 COMPLETE DUIKSETS en extra aluminium duikflessen, 80 cubic feet, tel.: 84342 na 7 uur pm.

PEKINEZEN (KRUISING), ƒ.175,- p.s., Admiraalsweg 22.

1 MANOU-SET donkerbruin z.g.a.n. bestaande uit een 3-2-1-zitsbank en 2 tafels, tel.: 54478.

JEEP CJ-7 (AMC), stereo, magwheels, tel.: 675373.

MONGOOSE CROSSBIKE, twee jaar oud en goed onderhouden, ƒ.225,-, tel.: 53553.

2 EENPERSOONS- BEDDEN eventueel met matrassen; handsnijmachine; tv 19 inch, kleuren; cassette- recorder Sharp, Troepiaalweg 22.

OMEGA 1976 NOVA style, 4-deurs, automatic, power steering, power brakes etc., tegen uw prijs mits redelijk, Troepiaalweg 22.

PORCH SALE: stoof ƒ.350,-; 2-pers. bed ƒ.700,-; stereo- installatie ƒ.400,-; tafel; lampen; weckflessen; chopper; k-fiets; buggy, enz; Renault 4 ƒ.2.100,-; Opel Kadett ƒ.2.950,-. Zaterdag 1-5 uur: San Fuegoweg 15, tel.: 79719.

DAITHATSU CHARADE 1983, i.z.g.s., standard, zuinig in benzine- verbruik! Tel.: 84506 7-9 pm.

PORCH SALE: airco; koelkast 7001; vaatwasmachine; stoof; wasmachine; boekenkasten; plafondfans; bedden; volière 20 m²; eettafel; planten; porchestoelen; div. meubilair; hout; kozijnen; naaimachine; gereedschap; gehele porche 32 m²; boeken; stoelen; eet- en glasservies; huish. art. Tevens Colt 1981 en Charade 1984. Zaterdag 9-16 uur: Abrahamsz A152.

PONY HYUNDAI Stationwagon '79, i.z.g.st., Landhuis Papaja, tel.: 82241.

2 DOBERMANN PINCHER pups, 11 weken oud, zonder stamboom, ingeënt en ontwormd, tel.: 648702.

BANKSTEL BEMMEL cognac bruin wild leer; eetkamerstel notenhout; wandmeubel; salontafel; tel. antenne; keukentafel + 2 stoelen, tel.: 84654.

TOYOTA CELICA 20 GT Liftback '83, zwart stoffen bekleding, Pioneer- installatie compleet, macwheels, ƒ.11.500,-. Inf.: Brokopondostraat 50 (Muizenberg).

AIRCO 6500 BTU ƒ.300,-; 2 plafondfans à ƒ.100,-, Tampanjaweg 13, tel.: 612786.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

LO ENGELS studieboeken, tel.: 83621.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

2 ONDERWIJZERESSEN zoeken (elk apart), 1 woonhuis, prijs ±ƒ.350,-, tel.: 675214/74490.

ONGEMEUBILERD HUIS, min. 3 slaapkamers, tel.: 81594.

HUIS TOT ƒ.350,-, tel.: 84222 (kantooruren).

ONGEMEUBILEERDE WONING, huur tot ±ƒ.400,- p.mnd., tel.: 626080.

DIVERSEN CURACAO

GEZOCHT: OPPASHUIS door I.C. Heyligers en L. Klein, aankomend artsen, tel.: 674855.

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

WERK VOOR halve dagen gezocht voor lief, betrouwbaar dienstmeisje, bij voorkeur omgeving Schelpwijk/Jongbloed, tel.: 76018 (ma. t/m vrij.).

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

1983 MITSUBISHI GALANT Stationwagon, den perfekto kondishon, ƒ.7.500,-. Yama: tel.: 21117.

TAPERECORDER GRUNDIG ƒ.75,-; diaprojector ƒ.50,-; secretaire ƒ.125,-; massage- apparaat ƒ.20,-; radio all wave ƒ.40,-; boekenrek ƒ.50,-; electrische fruitpers ƒ.20,-; hometrainer ƒ.135,- (fiets); tuinplanten ƒ.5,-/ƒ.10,-; burglar alarm ƒ.65,-, tel.: 23518, Rumbastraat 9.

WEGENS VERTREK: complete inboedel, Rooi Afó 26B.

AUTO AUDI diesel, Paraguaystraat 5.

COMP. BABYKAMER, prijs n.o.t.k., tel.: 47100 tst. 117 tussen 07.00-13.00 uur.

GERESTAUREERD OUD Arubaans huis, prima gelegen aan zee te Savaneta. Voor afspr.: Savaneta 278 na 5 uur.

WEGENS OVERCOMPLEET: Chevrolet Monza 1976, tel.: 27105.

OUD ARUBAANS landhuis, geheel gerestaureerd en vergroot, ±5000 m² eigendomsgrond, prijs n.o.t.k., tel.: 27105.

LEREN BANKSTEL (Hol.); éénpersoonsbed; Ierse Setter (rashond), 5 mnd., Palisiaweg 53, C.R. Brown.

PORCH SALE: auto-vriezer, Patiastraat 56. Zaterdag 10 t/m 6 uur: tel.: 23126.

UN DATSUN, tel.: 32246.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

UN PIDA tereno na kaminda di Palmbeach biniendo pa mira di Noord. E tereno mester ta por lo menos 40mx30m i mester ta kanto di kaminda. Yama 41140 te 5.30 pm.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

~~WONING~~, ONGEMEUBILEERD, 2 slaapkamers, uitzicht op zee. Inl. na 17.00 uur: tel.: 21395 (Aruba), 616370 (Curaçao).

RUIMTE VOOR kantoor, Paraguaystraat 5.

SPACE, FULLY carpeted, ƒ.800,- per month, tel.: 31028/22415.

LUXURY APARTMENT at Bubali, completely furnished, reasonable price. For information call 26508.

2 BEDROOM FURNISHED bungalow. Phone: 23416.

NICE APARTMENT at Ponton, completely furnished ƒ.350,- per month, immediately available. For information call 26508.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

ONGEM. WOONHUIS b.v.k. met 4 slaapkamers, 2 badkamers in Oranjestad, tel.: 23380 room 112.

DIVERSEN ARUBA

MARINIER ZOEKT oppashuis, tel.: 47553 na 19.00 uur.

O. OFFICIER zoekt oppashuis in de periode van 15 dec. tot 15 jan. '86, tel.: 47100 tst. 117.

NED. STEWARDESS en a.s. echtgenoot zoeken oppashuis voor de maand oktober en/of evt. andere maanden, tel.: 27584.

Dr Stella Pieter Kwiers:

"Curaçaose vrouw gaat een moeilijke tijd tegemoet"

WILLEMSTAD— De "Alliance Française" heeft onlangs een lezing gehouden, waarin dr Stella Pieters Kwiers vertelde over tien jaar vrouwenstrijd, waarover in juni een evaluatie werd gehouden in Nairobi. Zijzelf was er als vertegenwoordigster van de VN en nam als zodanig deel aan de gouvernementele conferentie. Aan het niet gouvernementele forum, dat op hetzelfde tijdstip, eveneens in Nairobi werd gehouden, nam een Antilliaanse delegatie van 13 vrouwen deel.

Op de conferentie is er gesproken over de vooruitgang van gelijkheid, ontwikkeling en vrede in de afgelopen tien jaar. In 1975, in het Jaar van de Vrouw werd gekozen voor deze drie punten, waar afzonderlijk aan gewerkt moest worden. Doormiddel van onderzoeken en projecten is getracht de vrouw in het afgelopen decennium bewust te maken van problemen, die haar belemmerden in haar vooruitgang. Ook is getracht de vrouwen te mobiliseren.

Op Curaçao werd in 1975 het Steering Comitee opgericht, met de doelstelling de bestaande vrouwen-clubs nieuw leven in te blazen en nieuwe clubs op te richten. De vrouwen werd duidelijk gemaakt, dat hun bijeenkomsten meer konden inhouden, dan alleen maar taarten bakken en koffie drinken. Langzaamaan werd de vrouw geconfronteerd met haar eigen situatie. Verandering van haar situatie is slecht mogelijk als zijzelf bepaalde mythes doorbreekt. Dit is niet gemakkelijk, omdat dit alleen gerealiseerd kan worden in samenwerking met andere vrouwen. Samenwerking tussen vrouwen, maar ook samenwerking tussen man en vrouw is een voorwaarde voor een emancipatie van de gemeenschap. In de praktijk is het echter het geval dat vrouwen elkaar geen kans geven, ze bestrijden elkaar.

Toch is er op Curaçao ook het een en ander op gang gekomen. Zo zijn vrouwen [illegible] uit te komen voor [illegible]. Het is mogelijk om [illegible] misdrijven te praten. Er zijn meer vrouwen gaan werken en er zijn vrouwen, die z.g. mannen-beroepen [illegible] politie-agent, douane, straat-veger. Ook neemt de vrouw het initiatief voor het oprichten van een eigen zaak of voor het bouwen van een eigen huis.

De hindernissen die de vrouw belemmeren in haar vooruitgang zijn: prostitutie, slechte behuizing en armoede, materialisme, jaloezie en egoïsme. Om ook hierin verandering te brengen zijn er op de conferentie van Nairobi een aantal strategieën uitgestippeld, die ertoe moeten bijdragen, om de vooruitgang van de vrouw te garanderen. Voor wat Curaçao betreft zal gewerkt worden aan de communicatie-verbetering tussen onder andere man en vrouw. Kennisverbreding van de vrouw ten aanzien van opvoeding en wetskennis, zodat ze de inhoud van wetten kent, waar zij als vrouw mee te maken heeft. Verder zal gestreeft worden naar het inzetten van meer vrouwen in vooraanstaande posities en dan met name in de politiek.

Tijdens de lezing creëerde dr Stella Pieters Kwiers ook een moment voor discussie, waarbij ze de toekomstige situatie van de Curaçaose vrouw aan de orde stelde bij een Shell-loos tijdperk. Er ontstond een levendige discussie, waaraan de aanwezige mannen ook een positieve bijdrage leverden. Dr Stella Pieters Kwiers was de mening toegedaan dat de Curaçaose vrouw, die de spil is van het gezin en dus ook van de gemeenschap een moeilijke tijd tegemoet gaat. Zij zal de persoon zijn die alle problemen moet opvangen die te maken hebben met werkloosheid. De aanwezigen waren het hiermee eens, maar gaven te kennen het vertrouwen te hebben dat juist deze situatie man en vrouw dichter tot elkaar zal brengen.

Door de komende situatie is het daarom van belang dat vrouwen zich organiseren, waarbij het van groot belang is dat ook vrouwen uit de zwakke sociale milieus bereikt worden.

Cursus: „Shell in onze geschiedenis"

WILLEMSTAD— Jimmy Schrills, die geschiedenisleraar is aan het Peter Stuyvesant College, verzorgt op 4, 12 en 19 september een korte cursus over "De Shell in onze geschiedenis". De cursus start op 4 september om half acht 's avonds in het Peter Stuyvesant College. Het inschrijfgeld voor leden van de "Sociedat Pa Historia Di Curaçao" bedraagt vijf gulden en tien gulden voor niet-leden.

Vervoer windturbine

WILLEMSTAD— Op zaterdag 25 augustus om zes uur 's morgens vindt een transport plaats van een windturbine vanaf het terrein van de Dok Maatschappij naar de vlakte van [illegible]. De turbine heeft een lengte van 30 meter. Het transport vindt plaats via de Emancipatie Boulevard, Schottegatweg Noord, Rotonde Palu Blancu, F.D. Rooseveltweg en langs het stadion [illegible] van Hato. In verband met de aard van het transport worden automobilisten verzocht de route rond het genoemde tijdstip zoveel mogelijk te vermijden.

Vrouw aangerand

WILLEMSTAD— Een jonge vrouw stond bij een snackbar om [illegible] ver- [illegible] een groep mannen, waarvan een de vrijheid nam als vrouw te [illegible]. De vrouw gaf hem te kennen, dat ze er niet van gediend was. De betreffende man ging haar achterna en [illegible] de vrouw hem de limonade in zijn gezicht gooide. De man was waarschijnlijk [illegible] wat [illegible] met een voorwerp [illegible] vrouw [illegible] van deze in haar gezicht [illegible]. [illegible] handeling werd ze overgebracht naar [illegible].

WEEKEND

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

STICHTINGSBESTUUR VRAAGT VAKBOND TE BEMIDDELEN

Twee ton minder over laatste vijf maanden van 85

BC snoeit in subsidie aan Stichting Ziekenverzorging

KRALENDIJK — De Stichting Ziekenverzorging en Bejaardenzorg heeft voorzitter Juan Jacobs van de Algemene Federatie van Bonaireaanse Werknemers (AFBW) benaderd om bemiddelend op te treden in het unilaterale besluit dat het BC onlangs heeft genomen om de bejaarden- tarieven te verminderen. Het Stichtings- bestuur is er van overtuigd dat de beslissing van het BC ernstige gevolgen zal hebben voor het personeel.

De financiele problemen waarvoor het BC gesteld ziet zijn de aanleiding om drastische bezuinigingen in te voeren. In juni van dit jaar besluit het BC zonder nader overleg met de Stichting om het bejaardentarief te verminderen met bijna twintig gulden per dag en ingaande 1 juli wordt de normale vergoeding van f 59,75 dan f 40,--.

Vakbondsvoorzitter Juan Jacobs legt daarbij onmiddellijk de vinger op de zere plek aangezien nauwelijks kan worden verwacht dat de bezuinigingen worden doorgevoerd op de medicamenten, de voeding en de verzorging van de bejaarden. Logisch gevolg, aldus Jacobs is dan dat er bezuinigd gaat worden op de personeelskosten. In een plenaire vergadering tussen BC, Stichtings- bestuur en de AFBW woensdagmiddag maakt het BC duidelijk, dat er 200.000 gulden minder uitgegeven zal worden aan gezondheidszorg voor de laatste vijf maanden van dit jaar. Dat betekent, dat er op de gezondheidszorg per maand ingeteerd moet worden met zeventig duizend gulden maandelijks.

Deze bezuinigingen treffen dus niet alleen de bejaarden, maar de gehele gezondheidszorg en de AFBW voorzitter keert zich dan ook ten ene male tegen bezuiniging op gezondheidszorg, omdat ongetwijfeld de kwaliteit aangetast zal worden. Even leek het erop, aldus Juan Jacobs dat het BC de kortingen op het geld voor de stichting niet zou toepassen, maar de praktijk wees anders uit. Daarom was het ook een dringende eis, dat de drie partijen BC, stichting en AFBW aan tafel zouden gaan. Tijdens de vergadering van woensdag heeft het BC de beslissing opgeschort tot 1 augustus, hetgeen echter niet wegneemt, dat gezien de financieel chaotische toestand de totale kosten toch voor het resterende jaar met twee ton gedrukt moeten worden.

AFBW voorzitter Juan Jacobs ziet door deze 25% financiele achteruitgang een aanzienlijk aantal problemen aan de horizon verrijzen. Dit kwart moet ergens vandaan komen, aldus Jacobs.

Of het totale personeels- bestand zal met 25 procent moeten inkrimpen of de lonen en secundaire arbeids- voorwaarden zullen teruggebracht moeten worden. Mogelijk is dat ook een combinatie van de twee mogelijkheden toegepast zal worden op de werknemers van de Stichting Ziekenhuizen en Bejaardenzorg. Het BC zal wel trachten de pil enigszins te vergulden door speciale tarieven te introduceren voor water en electra, maar Jacobs vraagt zich af of dat nog kan helpen. Het BC noemt immers zelf de situatie hopeloos.

Salariskwestie onderwijzend personeel nog niet rond

Simabo: mogelijkheden tot garantie salaris aanwezig

KRALENDIJK — Zoals de laatste maanden gebruikelijk is geweest werd ook de laatste salaris- betaling voor het personeel werkzaam bij het RK Schoolbestuur in eerste instantie slechts voor de helft uitbetaald. De Simabo- voorzitter Norwin Willem meent dat het Schoolbestuur zich door gevoelens van loyaliteit ten aanzien van het BC laat weerhouden, de belangen van de werknemers te behartigen. Toch zijn er mogelijkheden voorhanden, aldus de Simabo.

De uitbetaling van eind juli was de aanleiding voor de onderwijzersvakbond om via de rechtskundig adviseur een schrijven te richten aan de schoolbesturen. Dit werd mede ingegeven door het feit dat het niet of niet volledig uitbetalen van het salaris steeds plaatsvindt voor de schoolvakantiedagen of zelfs in de vakantie. Simabo voorzitter Willem vraagt zich af of hier sprake is van toeval of zelfs van opzet.

Op 5 augustus heeft de vakbond een schrijver gericht aan het RK Schoolbestuur met de mededeling, dat het bestuur niet wederom in conclave kan gaan, nu is gebleken dat BC tekort schiet in het uitbetalen van de salarissen. Als werkgever dient het schoolbestuur een risicofactor in te bouwen die met zich meebrengt, dat de werkgever — in dit geval het Schoolbestuur — alle wettelijke wegen dient te bewandelen om het BC er toe te bewegen de verplichtingen stipt na te komen. Nu echter het BC niet alleen de facto, maar ook de jure in gebreke is gebleven dient het Schoolbestuur volgens Willem zo snel mogelijk de bekende stappen te ondernemen die de belangen van de werkgever veilig stellen en een waarborg voor deugdelijk onderwijs inhoudt. In ieder geval wenst de vakbond voor leerkrachten dat aan dit euvel van niet of gedeeltelijke uitbetalen van salaris een halt wordt toegeroepen. Op het verzoek van de Simabo is nog geen enkele reactie van het Schoolbestuur vernomen.

OPLOSSING

Volgens Simabo voorzitter Willem bestaat er wel een oplossing die door de vakbond reeds is doorgesproken met de onderwijs- commissie in de Staten. De oplossing lijkt het openen van een crediet- faciliteit bij een lokale bank tot het bedrag dat gemoeid is voor het uitbetalen van het salaris. De Centrale regering zou daarvoor garant kunnen staan, onder voorwaarde dat het bedrag uitsluitend aangewend zal worden voor de betaling van het salaris van de ambtenaren en het onderwijzend personeel. Ondertussen, aldus Willem zal er gewerkt moeten worden aan een definitieve oplossing.

Over Simabo als vertegenwoordiger

Begin september bij RK scholen referendum

KRALENDIJK — Begin september zal er onder het personeel dat werkzaam is bij het RK Schoolbestuur een referendum worden georganiseerd. De enige vakbond waarvoor bij dit referendum gekozen kan worden is het Sindikato di Maestronan di Bonaire (Simabo). Op vrijdag 13 september zal bekend zijn of het RK Schoolbestuur de vakbond Simabo zal erkennen en derhalve met het vakbondsbestuur aan tafel wil gaan. Tot op heden weigert het Schoolbestuur de besprekingen met de Simabo omdat deze vakbond niet beschikte over de meerderheid van het personeel.

In feite heeft de Simabo met drie verschillende schoolbesturen te maken, aangezien leerkrachten werkzaam zijn bij het RK Schoolbestuur, de Stichting Voortgezet Onderwijs (SGB) en het BC voor de openbare school. Slechts de laatste instantie erkent de Simabo als gesprekspartner. Via de Landsbemiddelaar heeft de Simabo nu om een referendum verzocht ten einde te bewijzen, dat de vakbond de meerderheid heeft bij het RK Schoolbestuur. Eventuele erkenning houdt niet in, dat ook de Stichting Schoolbestuur (SGB) dezelfde lijn zal volgen. Ook daarvoor zal een referendum gehouden moeten worden. De Simabo is de enige vakbond die aan het referendum deelneemt.

Om de huidige leden de kans te geven zich uit te spreken over het gevoerde beleid van de laatste vijf jaar door het huidige bestuur dat wordt voorgezeten door Norwin Willem zal het bestuur op de dag van het referendum in zijn geheel aftreden en in de avonduren een buitengewone ledenvergadering bijeen roepen. Het gehele bestuur is dan als geheel afgetreden en zal dan ook weer als geheel herkiesbaar zijn. Momenteel werken er 49 leerkrachten bij het RK Schoolbestuur; derhalve behoeven slechts 25 leerkrachten voor de vakbond te stemmen om de Simabo het recht van erkenning te geven.

Samenwerkingsrelatie niet optimaal

Berenschot: knelpunten bij het toeristenbureau

KRALENDIJK — Volgens het rapport Berenschot zijn er een enige knelpunten in de opzet van het Bonaireaanse Toeristenbureau die er rechtstreeks oorzaak van zijn, dat de werkzaamheden van deze afdelingen niet optimaal verlopen. Noch intern noch in het systeem van statistische gegevens voldoet het Toeristenbureau ten volle.

Op de afdeling werken negen man personeel, waarvan er twee op non actief zijn omdat 1 een ministerspost vervult terwijl de andere gedeputeerde is in het BC. Verder is het Toeristenbureau bemand met een ambtenaar die de leiding heeft over een stafmedewerker een hoofd Toeristengids, 2 klerken, een hulpkracht en een peon. Daarnaast beschikt het toeristenbureau in Amerika, Canada, Venezuela, Aruba en Nederland over bepaalde vertegenwoordigers. Uit het rapport van Berenschot is het duidelijk dat er geen klaarheid is over het takenpakket van de stafmedewerker, die in eerste instantie als counterpart voor de UNDP deskundige Dick Eisley werd aangetrokken. De samenwerkings- relatie tussen de ambtenaar belast met de leiding en deze stafmedewerker kan nauwelijks optimaal genoemd worden.

Het is Berenschot ook opgevallen, dat er een grote onduidelijkheid bestaat omtrent het takenpakket en de verslagen van de activiteiten van de buitenlandse vertegenwoordigers. Funest moet beschouwd worden, dat een duidelijk marketing- plan ten ene male ontbreekt.

Damtoernooi in Rincon- buurtcentrum

KRALENDIJK — Het bestuur van het wijkcentrum Rincon heeft voor zondag 1 september een dam- toernooi georganiseerd en alle overige wijken kunnen daarvoor inschrijven. Deze wedstrijden om de kampioenstitel van de buurcentra begint om tien uur 's morgens en voor elke buurt mogen er vier deelnemers inschrijven. De leiding van het geheel ligt in handen van de voorzitter van het Rinconse centrum Jimmy Trenidad.

ABU DHABI — Buitenlandse bezoekers van de Verenigde Arabische Emiraten (VAE) zijn binnenkort verplicht hun vingerafdrukken te geven. De kustwacht en de douane worden verder gemoderniseerd. Dit nav een recente autobomaanslag op de emir, welke goed afliep en na bomexplosies in restaurants waarbij 10 doden vielen.

*****

DE DIRECTEUR van de Verenigde Antilliaanse Drukkerijen (VAD), Wiwi Wever, heeft aan Telefonie- gedeputeerde mr. John van der Kuyp het nieuwe telefoonboek van Aruba aangeboden. Dit geschiedde (zie foto) in het bijzijn van administrateur Geerman en het waarnemend hoofd van de Telefoondienst ing. H. Richardson. Ditmaal werden 19.500 boeken gedrukt, tweeduizend meer dan verleden jaar, hetgeen komt door de ruim tweeduizend nieuwe aansluitingen. De gele pagina's bewijzen in een behoefte tevoorzien ofschoon er ditmaal minder animo bestaat hiervoor. De VAD heeft met dit telefoonboek — met op de voorpagina een geslaagde toeristische kleurenfoto — weer een goed stukje drukwerk afgeleverd. Hopelijk zal dit telefoonboek ditmaal wel de weg vinden naar de vele hotelkamers op Aruba, waar toch zeker wel — mede gezien de prijs van de kamer — een telefoonboek van Aruba dient te liggen.



Voor eerst buiten Curaçao

Posterij-cursus vanaf 19 augustus

KRALENDIJK — Vanaf 19 augustus is het voor postbeambten op Bonaire ook mogelijk een verdere opleiding te volgen die verzorgd wordt door de dienst zelf. Dat is dan de eerste keer in de geschiedenis van het postwezen, dat buiten Curaçao en op het zustereiland een cursus wordt gegeven op het gebied van de posterijen. De toenmalige minister van Verkeer en Vervoer Rudy Ellis heeft van de gelegenheid gebruik gemaakt om te zorgen dat de werknemers van de posterijen en op Bonaire verblijven, niet in hun loopbaan worden belemmerd.

Momenteel is het zo, dat een beambte bij de Posterijen promotie kan maken, wanneer er met succes een cursus is gevolgd voor de rang waarnaar wordt gesolliciteerd. Deze cursussen op Bonaire konden niet eerder aanvangen en dat werd mede veroorzaakt door de restauratie van het gebouw van de post. Nu deze werkzaamheden echter voltooid zijn en Bonaire kan beschikken over een mooi en adequaat gebouw heeft de directeur a.i. van de posterijen Ramon Galmeijer onmiddellijk de mogelijkheid gestart om de beambten op Bonaire de gelegenheid te geven zich te bekwamen voor postbode eerste klas en beambte expeditie.

De cursus daarvoor duurt zeventien weken en omvat de vakken postkennis, gemeenschap en algemene ontwikkeling. Voor beambte expeditie komt daar nog bij kennis rechtspositie en kennis van organisatie. Docenten aan deze cursus zullen zijn de heren C.E.G. Dip, Ph.J.A. Haak en S.M. Paulina die allen in dienst zijn van het postbedrijf te Curaçao.

Minister Ecuador:

Veel bureaucratie in Andes-pact

QUITO — Minister Edgar Teran Teran van Buitenlandse zaken van Ecuador heeft felle kritiek geleverd op de bureaucratie binnen het Andespact. Volgens hem kan het Andespact weer op gang gebracht worden door de leden- landen. Zij zijn het die het beheer in handen hebben en zij kunnen ook de bureaucratie uitbannen. Volgens de Ecuadoriaanse bewindsman moet het Andespact een eenvoudiger van opzet zijn en actiever worden zodat het kapitaal sneller circuleert evenals de technologie enz. De minister ontkende berichten uit Venezuela als zou Ecuador zich afkeren van het Andespact.

Burgemeester in Colombia vermoord

BOGOTA — De burgemeester van het Colombiaanse plaatsje Corinto, Narciso Noreno, is bij een aanslag door drie gewapende mannen om het leven gekomen. In het gebied is de guerrillagroep M- 19 erg actief.

Braziliaanse film wint

OSLO — De Braziliaanse film De kus van vrouwe Arana is op het filmfestival in Noorwegen bekroond met de prijs van de recensenten. Dit jaarlijkse Noorse festival wordt in Haugesund gehouden. De film is gebaseerd op een novelle van de Argentijnse schrijver Manuel Puig. De critici vonden het de beste buitenlandse film van dit jaar.

In Colombia 26 AIDS- patiënten

BOGOTA — In Colombia lijden 26 patienten aan AIDS. Zo heeft de minister van Volksgezondheid Rafael de Zubiria meegedeeld. De bevestiging van de ziekte werd geleverd bij onderzoekingen in Miami. De regering is van plan een campagne te beginnen welke preventief van aard is.

Bedrijf in Guatemala beboet met bijna 2 miljoen dollar

GUATEMALASTAD — Het exportbedrijf Centro- Americana SA in Guatemala heeft een boete opgelegd gekregen van bijna twee miljoen dollar, zo heeft minister Ariel Rivera Iras bevestigd. Volgens de bewindsman heeft men stelselmatig bepaalde documenten veranderd op grond waarvan men belastingen en uitvoerrechten ontdook. De hoogte van de boete komt ongeveer overeen met de omvang van wat de overheid van Guatemala is ontgaan door de belastingontduiker. De minister zei dat de boete meteen als een waarschuwing gold voor andere bedrijven die de belastingen en zo willen ontduiken.

WASHINGTON — Van de Amerikanen staat 53% afwijzend tegen Reagans Starwarsplan; 41% is het ermee eens, zo blijkt uit een onderzoek door Washington Post en ABC. Vrouwen (63%) staan er afwijzender tegenover dan mannen (54%).

*****

» stockmarket « NEWS

NEW YORK STOCK EXCHANGE CLOSING AUGUST 23,1985

Allied Corp.	41 7/8	- 1/4	IBM	126 3/4	- 1 5/8
Asa	39 1/4	+ 1/8	ITT	32 1/2	unch
Amer.T.& T.	21 5/8	- 1/4	McDonalds	64 3/4	- 1/4
Beatrice Fds.	33 3/4	+ 3/4	McGrawHill	45 1/8	- 5/8
Burroughs	64	+ 5/8	Natl.Distil.	32 1/2	+ 1/4
Campbell RL	24 3/4	- 7/8	Natl.Presto	27 1/8	- 1/4
Chrysler	35 7/8	- 3/8	NCR	33 1/4	- 1
Coca Cola	71 1/4	- 1	Pantry Pr.	7 1/2	+ 1/8
Digital Eqm.	100 3/4	- 1 3/4	Pepsico	58 3/4	- 5/8
Dupont	57 1/8	- 3/4	Seagram	38 3/4	- 1 1/4
East.Kodak	43 5/8	- 5/8	Sears	35 1/8	- 1/2
Ford	43 3/4	- 3/8	Sunshine M.	7	- 1/8
Genl.El.	60 5/8	- 1	Texas Instr.	95 1/8	- 1 5/8
Genl.Dynamics	79 1/4	- 3/4	United Airl.	57	- 1/2
Georgia Pac.	22 3/4	- 3/8	Union Pac.	48	- 5/8
GTE	39 1/2	- 1/4	United Tech.	41	- 1/8
Genl.Motors	67	+ 1	Warner Comm.	29 1/8	- 1/4
Gilette	60 3/4	+ 1/8	Warner Lamb.	38 1/8	- 1/2
Hammerm.P.	42	+ 2 1/8	West.El.	33 3/4	- 1
Homest.M.	27 3/4	- 3/8	Xerox	51 1/8	- 1 3/8

DOW JONES

Industrials	1318,10	- 1,43
Transportation	686,33	- 9,71

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	97,04	- 1,36
Precious Metals	81,94	- 1,16

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT AUGUST 22,1985.
The Bears won todays battle on Wall Street as the Dow slid 11 points to 1318, in moderate trading. The Transports and Utilities also faltered, as declines led gainers by a two to one count. SCM Corp., Union Carbide and Eckerd (Jack) all rallied solidly today in heavy trading. American Telephone, also active surrendered fractionally. Other casualities included American Can, Burlington Northern, Texas Instruments, and Upjohn. Auto issues rolled lower today along with most Semiconductor and drug issues. Once again, the Dow is retreating toward support in the low 1300. A weak Transportation sector was depressant, although new yearly highs topped new yearly lows by a respectable margin.
E.F. HUTTON AND COMPANY.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 23 AUGUSTUS 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.30	1.32	1.34
PND STERLING	2.435	2.49	2.55
NED GLD	56.90	57.62	58.42
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	78.64	79.36	80.16
FR FRANCS	19.92	21.02	21.72
DUITSE MARK	64.18	64.90	65.70
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.64	0.94	1.00

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 23 AUGUSTUS 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.63
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	108.97
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.67
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	108.77
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.85
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	101.23

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.91%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

HENDERSON



SPAAR DE NAMEN EN TEKENS EN WIN



3 LOTERIJEN ELK VOOR:

DISNEY WORLD

De winnaar krijgt een retour Disney World, 3 nachten hotel en Disney World passes. Courtesy van ALM en Maduro Travel!

5 - f100.-
HENDERSON WAARDEBONNEN!

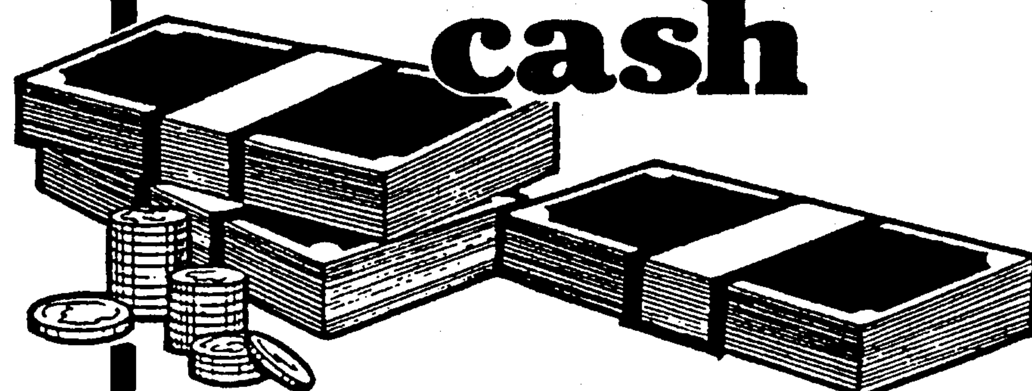
MEER DAN

aan

Veel kans om te winnen!

Win cash, produkten, kortingen en waardebonnen

BINGO PRIJZEN
f100.- f50.-
WAARDEBONNEN
f25.- f10.-
cash



Spelregels

1 U kunt gratis een deelname-kaart vragen bij de Henderson Supermarkets. Voor elke fl. 10.-- die U besteedt bij de deelnemende zaken krijgt U een speelkaartje.

Hoe doet U mee?

2 Druk het geperforeerde deel van het speelkaartje uit om vier tekens of namen te krijgen. Elke naam/teken daarop correspondeert aan de namen/tekens op de deelname-kaart. Dit geldt ook voor het loterij (sweepstake) gedeelte van de kaart.

Hoe wint U?

3 Op de gedeeltes van fl.100.--, fl. 50.--, fl. 25.-- en fl. 10.-- speelt U zoals een normale bingo door een rijtje horizontaal vertikaal of diagonaal te completeren. Er is slechts een prijs per deelnamekaart, maar er is geen limiet in het aantal keren dat een deelnemer kan winnen. De fl. 100,-- en fl. 50.-- winnaars krijgen een Henderson waardebon voor dit bedrag. De fl. 25.-- en fl. 10.-- winnaars krijgen hun prijs in cash bij Henderson.

Prijzen afhalen

4 U kunt uw "Bingo di Kòrsou" prijzen afhalen door Uw gecompleteerde bingo in te leveren bij het winkelpersoneel van Henderson, die dan voor verdere afwikkeling zal zorgdragen. De instant winnaars kunnen hun prijzen afhalen bij Henderson,tenzij anders aangegeven op het winnende kaartje.

Loterijen (sweepstakes)

5 Om hieraan mee te doen moet U vijf maal de "W-White Westinghouse" volmaken, op het daarvoor betreffende gedeelte op de deelname-kaart en de kleine stukjes met plakband vastplakken. Vul uw naam, adres en telefoonnummer erop in, knip het loterij gedeelte uit, en depositeer deze dan in de daarvoor bestemde bus bij Henderson. U mag zo vaak meedoen als U wilt, zolang elk kaart-gedeelte maar volgeplakt is met de vijf "W" symbooltjes. De trekkingen vinden plaats op 21 september 1985, 26 october 1985 en 5 december 1985.

6 Al het spelmateriaal is ongeldig, als het niet uitgegeven en geverifieerd is door het Henderson winkelpersoneel, of als het geheel of een gedeelte ervan onleesbaar, veranderd, beschadigd of vervalst is, drukfouten of andere fouten bevat of op welke manier dan ook een onregelmatigheid vertoont. Elke poging tot fraude of vervalsing van het spelmateriaal zal vervolgd worden volgens de wet.

7 Deze aktie eindigt als alle speelkaartjes zijn uitgegeven met een afsluitdatum van 11 december 1985. Alle prijzen moeten voor 31 december 1985 afgehaald zijn.

8 Alleen het spelmateriaal met serienummer FM BDK is geldig.

9 Personeel van deelnemende zaken, de sponsor en het personeel van zijn filialen, de spelleveranciers, en het reclameburo zijn van deelname uitgesloten.

Deze kampagne kwam tot stand door de medewerking van:

Variante Disinfectant, Skippy Peanut Butter, Hellman's Mayonnaise, 7-up, Coco Rico, Coca Cola, Canada Dry, Extra, Ritz, Tulip, Mrs. Filbert's, Sun Spot, Improba, Red Rose Tea, Del Monte, Mars, Ponche Kuba, Polo Brandisi, Gil Galán Sherry, Libby's, Cola Cao, Planter's Peanut Butter, Kees Dog Food, Continental Soup, Wish-Bone Salad Dressing, Hebro Snacks, Nutrament, Beurs en Nieuwsberichten, Sandeman Sherry, Quality One, Wimpy's Video, De Jongh's Sport Huts, Nobo, Chiclets, Baskin Robbins, Hardee's, Swave, Rudy's, Licores Maduro, Baygon, S & W Corn-on-the-Cob, Vidal Sassoon Shampoo, Fa Deo-Spray, Hubo, Elga, Caribbean Fasteners, Prospero Baiz, Surprise, Dioro Oil, Equal, Goldy's, Shell Super Plus Oil, Valco, San Pablo Rum, Glacial, Casa Cohen, Colcafe, Disiclin, Tender, ALM, Maduro Travel, Henderson.